

Επίσημη Εφημερίδα L 316

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

47ο έτος
15 Οκτωβρίου 2004

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1769/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 για τον προσδιορισμό της μορφής και του περιεχομένου των λογιστικών στοιχείων τα οποία πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή προς το σκοπό της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων τόσο για λόγους επίβλεψης όσο και πρόβλεψης 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1770/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 54
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1771/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης, που εφαρμόζονται από τις 15 Οκτωβρίου 2004 56
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1772/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 58
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1773/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης προς ορισμένες τρίτες χώρες για τη 9η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1327/2004 60
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς 61
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1775/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, των ποσών των συνεισφορών στην παραγωγή όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης 64
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1776/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, του ποσού που θα πληρωθεί από τους βιομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτενύτων λόγω της διαφοράς μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής 65

Τιμή: 22 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1777/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για προσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος, όσον αφορά τα καθεστώτα πριμοδοτήσεων, λόγω της προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση	66
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1778/2004 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2004, για διακοπή της αλιείας μουρούνας από σκάφη που φέρουν σημαία Ηνωμένου Βασιλείου	72
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1779/2004 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη διακοπή της αλιείας ποντικίου από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας	73
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1780/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	74
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1781/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004	82
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004.....	84
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1783/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1757/2004	85
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/2004 της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1565/2004.....	86

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2004/695/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τους καταλόγους προγραμμάτων για την εξάλειψη και επιτήρηση ζωνοδών και ελέγχων με στόχο την πρόληψη ζωνοδών, τα οποία μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το έτος 2005 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4010]	87
---	----

2004/696/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τον κατάλογο προγραμμάτων για την εκρίζωση και την επιτήρηση ορισμένων ΜΣΕ τα οποία μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4011]	91
--	----

2004/697/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου στην Ισπανία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4055] ⁽¹⁾	96
--	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1769/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 για τον προσδιορισμό της μορφής και του περιεχομένου των λογιστικών στοιχείων τα οποία πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή προς το σκοπό της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων τόσο για λόγους επίβλεψης όσο και πρόβλεψης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία για την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων⁽²⁾, προβλέπει ότι η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που μνημονεύονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽³⁾, που εφαρμόζεται στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας, και η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽⁴⁾, που μεταφέρθηκε στο εθνικό δίκαιο και εφαρμόζεται στα κράτη μέλη, αφορά το δικαίωμα προστασίας της ιδιωτικής ζωής των φυσικών προσώπων όσον αφορά την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων.

- (3) Οποιαδήποτε προσωπικά δεδομένα τα οποία περιλαμβάνονται στα στοιχεία που συλλέγονται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 της Επιτροπής⁽⁵⁾ πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, ο οποίος προβλέπει ειδικότερα ότι τα πρόσωπα τα οποία αφορούν τα δεδομένα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με τα δικαιώματά τους, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος, ύστερα από αίτηση, να τους κοινοποιηθούν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, του δικαιώματος διόρθωσης οποιασδήποτε ανακρίβειας ή έλλειψης στα προσωπικά δεδομένα και του δικαιώματος προσφυγής ανά πάσα στιγμή στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων. Δυνάμει του άρθρου 248 παράγραφος 3 της συνθήκης, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει δικαίωμα πρόσβασης στα λογιστικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95, και μπορεί να επεξεργαστεί προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο β) και το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
- (4) Για την πραγματοποίηση επαληθεύσεων στο πλαίσιο της εκκαθάρισης λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) έχει επίσης δικαίωμα πρόσβασης στα λογιστικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 και μπορεί να επεξεργαστεί προσωπικά δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο α) και το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
- (5) Η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή για το σκοπό της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων, τόσο για λόγους επίβλεψης όσο και πρόβλεψης καθορίζεται επί του παρόντος από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2390/1999. Κρίνεται σκόπιμο να προσαρμοστεί ο εν λόγω κανονισμός.
- (6) Λόγω τροποποιήσεων στην ονοματολογία του προϋπολογισμού και για να διατηρηθεί το βέλτιστο δυνατό επίπεδο όσον αφορά την ανταλλαγή επικαιροποιημένων πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, κρίνεται αναγκαία η τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 από τις 16 Οκτωβρίου 2004.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2025/2001 (ΕΕ L 274 της 17.10.2001, σ. 3).⁽³⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).⁽⁵⁾ ΕΕ L 295 της 16.11.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1747/2003 (ΕΕ L 259 της 10.10.2003, σ. 1).

- (7) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2390/1999.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ταμείου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 2

1. Τα λογιστικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 χρησιμοποιούνται από την Επιτροπή μόνο προς τους σκοπούς:

α) εκτέλεσης των καθηκόντων της στο πλαίσιο της εκκαθάρισης λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999·

β) της παρακολούθησης των εξελίξεων και της παροχής προβλέψεων στον γεωργικό τομέα.

Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) μπορούν να έχουν πρόσβαση στα στοιχεία αυτά.

2. Οποιαδήποτε προσωπικά δεδομένα τα οποία περιλαμβάνονται στα στοιχεία που συλλέγονται μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας μόνο για τους σκοπούς που διευκρινίζονται στην παράγραφο 1. Ειδικότερα, εάν τα λογιστικά στοιχεία χρησιμοποιούνται από την Επιτροπή για το σκοπό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), η Επιτροπή πρέπει να καταστήσει τα στοιχεία αυτά ανώνυμα και να τα επεξεργάζεται αποκλειστικά με συγκεντρωτική μορφή.

3. Για οποιοδήποτε αίτημα σχετικά με τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, το πρόσωπο το οποίο αφορούν τα δεδομένα πρέπει να απευθύνεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή: AGRI-J1@cec.eu.int

4. Η Επιτροπή μεριμνά για την ασφάλεια και την τήρηση του απορρήτου των λογιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95.».

- 2) Τα παραρτήματα I, II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-1000	05020101	1000	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-1001	05020101	1001	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-1002	05020101	1002	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-1003	05020101	1003	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-1011	05020102	1011																																			
B01-1012	05020102	1012																																			
B01-1013	05020102	1013										D																									
B01-1014	05020102	1014																																			
B01-1019	05020102	1019																																			
B01-1021	05020103	1021	X			X			X								X																X				
B01-1022	05020103	1022	X			X	X	X	X	X		D	D	X	X	X	X	X												X	X	X	X				
B01-3000	05020104	3000	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-3010	05020104	3010	X				X	X				D	D	X																X	X						
B01-1029	05020105	1029	X			X			X					X	X	X														X	X	X	X				
B01-1090	05020199	1090	A	A										A	A	A																					
B01-1850	05020201	1850	X				X	X				D	D	A																X	X						
B01-1851	05020202	1851																																			
B01-1852	05020202	1852																																			
B01-1853	05020202	1853								D		D	D															D									
B01-1854	05020202	1854																																			
B01-1855	05020203	1855	X			X	X	X	X	X		D	D	X	X	X	X													X	X	X	X				
B01-1858	05020204	1858	X	X		X													X	X						X											
B01-1859	05020299	1859																																			
B01-1890	05020299	1890	X	X										X																							
NC FY 2005	05020306	0000	A	A	A													A	A	A										A	A						
B01-1045	05020306	1045	X	X		X												X	X	X					X							X	X				
B01-1055	05020306	1055	X	X		X												X	X	X					X							X	X				
B01-1056	05020306	1056	X	X		X												X	X	X					X						X	X					
NC FY 2005	05020307	0000	A	A	A													A	A	A										A	A						

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-1046	05020307	1046	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1057	05020307	1057	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1040	05020310	1040	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1041	05020310	1041	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1042	05020310	1042	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1043	05020310	1043	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1044	05020310	1044	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1047	05020310	1047	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1049	05020310	1049	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1050	05020310	1050	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1051	05020310	1051	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1052	05020310	1052	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1053	05020310	1053	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1054	05020310	1054	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1058	05020310	1058	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1060	05020310	1060	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X													
B01-1062	05020310	1062	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
PDB2005	'05020310	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
PDB2005	'05020311	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
PDB2005	'05020312	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
PDB2005	'05020313	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
PDB2005	'05020314	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
PDB2005	'05020315	0000	A	A		A		A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A			A													
B01-1021	05020315	1021	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1090	05020399	1090	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																
B01-3100	05020401	3100	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3110	05020402	3110	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3111	05020402	3111	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3112	05020402	3112	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3113	05020402	3113	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
B01-3119	05020402	3119	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
NC FY 2005	05020499	0000	A	A	A					A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A																

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518		
B01-3190	05020499	3190												X		X																						
B01-1100	05020501	1100	X				X	X				D	A																	X		X						
B01-1110	05020502	1110	X			X			X								X											X			X		X					
B01-1112	05020503	1112	X			X	X	X	X		X	D	D	X	X		X	X									X	X	X	X	X	X	X	X				
B01-1113	05020504	1113	X			X			X																			X		X	X	X	X	X				
B01-3011	05020505	3011	X				X	X				D	D	X																X	X	X	X	X				
B01-1119	05020507	1119	X			X			X								X										X		X	X	X	X	X					
NC FY 2005	05020599	0000												A		A																						
B01-1190	05020599	1190												X		X																						
B01-1200	05020601	1200	X				X	X				D	A																	X		X	X					
B01-1210	05020602	1210	X	A		X			X				X	X		X	X											D	X	X	D	X	X					
B01-1211	05020602	1211	X	A		X			X				X	X		X	X											D	X	X	D	X	X					
B01-1239	05020603	1239	X		X	X			X					X		X	X											X				X						
B01-1240	05020604	1240	X	A		X			X					X		X														X		D	X					
NC FY 2005	05020699	0000												A		A																						
B01-1290	05020699	1290												X		X																						
B01-1290	05020699	1290-030																																				
B01-1290	05020699	1290-031																																				
B01-1290	05020699	1290-032								D		D																										
B01-1290	05020699	1290-033																																				
B01-1290	05020699	1290-034																																				
B01-1400	05020701	1400	D	D		D			D					D		D	D			D	D					D		D					D					
B01-1401	05020701	1401	X	X		X			X					X		X	X																					
B01-1402	05020701	1402	D	D		D			D					D		A	A			D	D					D		D										
B01-1403	05020701	1403	X	X		X			X					X		X	X																					
B01-1409	05020701	1409	X			X			X					X		X			X	X						X		D					X					
B01-1410	05020702	1410	X	A		X			X					X		X										X		D		X	D	X	X					
B01-1420	05020703	1420	X			X			X					X		X	X										D		X	X	D	X						
NC FY 2005	05020799	0000												A		A																						
B01-1490	05020799	1490												X		X																						
B01-1500	05020801	1500	X				X	X				D	A																		X	X	X	X				
B01-1510	05020801	1510	X				X	X				D	A																		X	X	X	X				

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-1501	05020802	1501	X			X			X					X		X	X													X		X			D		
B01-1502	05020803	1502	X	X		X			X		X	D	D																					D			
B01-1504	05020804	1504	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1507	05020804	1507	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1508	05020805	1508	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1511	05020806	1511	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1512	05020807	1512	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1513	05020808	1513	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-1515	05020809	1515	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X					
B01-3140	05020810	3140	X			X			X					X			X																X				
B01-1509	05020811	1509	X			X			X																							X					
B01-1516	05020811	1516	D			D			D					D		D	D													D		D					
B01-1517	05020811	1517	X			X			X					X		X	X													X		X					
B01-1519	05020811	1519	X			X			X					X		X	X													X		X					
PDB2005	05020812	0000															A		A																		
NC FY 2005	05020899	0000												A		A																					
B01-1590	05020899	1590												X		X																					
B01-1600	05020901	1600	X				X					D	D	A																X		X					
B01-1610	05020902	1610	X	X	X	X			X				X	X		X											X					X					
B01-1611	05020903	1611	X	X	X	X			X					X		X											X			X		X					
B01-1612	05020903	1612	X	X	X	X			X					X		X											X			X		X					
B01-1620	05020904	1620																																			
B01-1621	05020904	1621																																			
B01-1622	05020904	1622				D			D	D																		D									
B01-1623	05020904	1623																																			
B01-1625	05020904	1625	X			X			X					X		X														X		X					
B01-1630	05020905	1630	X	X		X			X			D	D	X		X														X		X					
B01-1640	05020906	1640	X	X	X	X			X			D	D	X					X											X		X					
B01-1650	05020907	1650	X	X	X	X			X			D	D	X					X											X		X					
B01-1690	05020999	1690												X		X																					
B01-1710	05021001	1710	X			X			X			D	D	X		X														X		X					
B01-1750	05021002	1750	X	X	X	X			X					X		X														X		X					

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518		
B01-1751	05021002	1751	X	X	X	X			X			D	D	X														X										
B01-1790	05021099	1790												X		X																						
B01-1300	05021101	1300	X	A	A	X			X					X		X											D		X	X	D	X						
B01-1310	05021101	1310	X	X		X														X	X					X				X	X	X						
B01-1800	05021102	1800	X	A	X	X			X					X		X				X	X					A	D		X	X	D	X						
B01-1810	05021103	1810	X	X		X			X					X		X				X	X									X	X	X	X					
B01-3200	05021104	3200	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3201	05021104	3201	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3210	05021104	3210	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3211	05021104	3211	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3220	05021104	3220	X			X	X		X					X		X											X		X	X	X	X	X					
B01-3221	05021104	3221	X			X	X		X					X		X											X		X	X	X	X	X					
B01-3230	05021104	3230	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3231	05021104	3231	X			X	X		X			D	D	X	X	X											X		X	X	X	X	X					
B01-3250	05021104	3250	X			X	X		X																		X		X	X	X	X	X					
B01-3201	05021104	3201-020	X	X		X			X					X		X	X													X	X	X	X					
B01-1390	05021199	1390	D	D										D		D																						
B01-1890	05021199	1890	D	D										D		D																						
B01-3019	05021199	3019	D				D	D				D	D	D																D	D	D	D					
B01-3090	05021199	3090												D		D																						
B01-3290	05021199	3290												D		D																						
NC FY 2005	05021199	0000	A	A										A		A																						
PDB2005	05021201	0000																																				
PDB2005	05021202	0000	A	A		A			A																													
B01-3910	05021203	3910	X	X		X			X					X		X				X	X					X	D											
B01-3900	05021204	3900	X			X			X					X		D				X	X																	
NC FY 2005	05021299	0000												A		A																						
B01-3990	05021299	3990												X		X																						
B01-2000	05030101	2000	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2001	05030101	2001	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2002	05030101	2002	X				X	X				D	D	A																		X	X	X				
B01-2003	05030101	2003	X				X	X				D	D	A																	X	X	X	X				

ONM	ABB	A↓	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518		
B01-2124	05030207	2124	X	X	A	A			A							X	X						D															
B01-2125	05030208	2125	X		A	A			A								X	X				D			D													
B01-2126	05030209	2126	X		X	X			X							D	X	X									X				X	X						
B01-2127	05030210	2127	X		A	A			A							D	X	X																				
B01-2128	05030211	2128	X	X	A	A			A								X	X				D			D													
B01-2129	05030212	2129			A	A			A					X																								
B01-2101	05030213	2101	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2190	05030299	2190	X	X										X		X																						
B01-2210	05030301	2210	X		X	X			X					X		X	X										X					X						
B01-2220	05030302	2220	X	X	A	A			A								X	X				D																
B01-2221	05030303	2221	X	X	A	A			A								X	X				D																
B01-2222	05030304	2222	X	X	A	A			A								X	X				D																
B01-2290	05030399	2290	X	X										X		X																						
B01-2300	05030401	2300	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2301	05030402	2301	X		X	X			X					X		X	X										X					X						
B01-2302	05030403	2302	X		A	A			A							D	X	X																				
B01-2310	05030404	2310	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-2311	05030405	2311	X				X	X				D	D	A																	X	X	X					
B01-3014	05030406	3014	X				X	X				D	D	X																	X	X	X					
B01-2320	05030407	2320	X		A	A			A																													
	05030408	0000	A		A	A			A																													
B01-2390	05030499	2390												X		X																						
B01-4000	05040101	4000	X	X	X	X			X					X													X	D										
B01-4010	05040102	4010	X	X	X	X			X					X													X	D										
B01-4020	05040103	4020	X	X	X	X			X					X													X	D										
B01-4031	05040104	4031	X	X	X	X			X					X													X	D						X				
B01-4030	05040105	4030	X	X	X	X			X					X													X	D						X				
B01-4040	05040106	4040	X	X	X	X			X					X													X	D						X				
B01-4051	05040107	4051	X	X	X	X			X					X		D										D								X				
B01-4050	05040108	4050	X	X	X	X			X					X												D								X				
B01-4060	05040109	4060	X	X	X	X			X					X												D												
B01-4072	05040110	4072	X	X	X	X			X					X		D										D								X				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΑΡΧΕΙΩΝ ΣΤΟ ΕΓΤΠΕ

(από την 16η Οκτωβρίου 2004)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι εν λόγω τεχνικές προδιαγραφές αφορούν το οικονομικό έτος 2004, με ημερομηνία έναρξης τη 16η Οκτωβρίου 2003.

1. Μέσο Διαβίβασης

Ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να διαβιβάζει τα ηλεκτρονικά αρχεία και τη συναφή τεκμηρίωση στην Επιτροπή μέσω του STATEL/STADIUM. Η Επιτροπή υποστηρίζει μόνο μια εγκατάσταση STATEL/STADIUM ανά κράτος μέλος. Η τελευταία έκδοση του STADIUM client και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποίηση του προγράμματος STATEL/STADIUM, παρέχονται στην ιστοσελίδα CIRCA του ΕΓΤΠΕ.

2. Δομή του ηλεκτρονικού αρχείου

2.1. Το κράτος μέλος πρέπει να δημιουργεί μια ηλεκτρονική εγγραφή για κάθε συνιστώσα των πληρωμών και εισπράξεων του ΕΓΤΠΕ (Τμήμα Εγγυήσεων). Οι εν λόγω συνιστώσες είναι τα μεμονωμένα στοιχεία που συνθέτουν την πληρωμή (είσπραξη) στον (από τον) δικαιούχο.

2.2. Οι εγγραφές πρέπει να έχουν μονοδιάστατη διάρθρωση (Επίπεδα αρχεία — «Flat file»). Εφόσον τα πεδία έχουν περισσότερες της μιας τιμές, απαιτούνται χωριστές εγγραφές που θα περιλαμβάνουν το σύνολο των δεδομένων. Θα πρέπει να αποφεύγεται κάθε διπλός υπολογισμός⁽¹⁾.

2.3. Όλα τα στοιχεία για την ίδια κατηγορία πληρωμών ή εισπράξεων, πρέπει να περιλαμβάνονται στο ίδιο ηλεκτρονικό αρχείο. Δεν επιτρέπονται χωριστά αρχεία για τις ίδιες πληρωμές (π.χ. για εμπορευόμενους ή επίθεωρήσεις, ή για βασικά δεδομένα ή στοιχεία μέτρησης).

2.4. Τα ηλεκτρονικά αρχεία πρέπει να έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- 1) Η πρώτη εγγραφή του αρχείου (σειρά κεφαλίδας) περιλαμβάνει την περιγραφή του αρχείου. Τα ονόματα των πεδίων αποτελούνται από ένα «F» που ακολουθείται από τον αριθμό του πεδίου που χρησιμοποιείται στο παράρτημα I («πίνακας των X»). Επιτρέπονται μόνον οι ονομασίες πεδίων που υπάρχουν στο εν λόγω παράρτημα.
- 2) Οι επακόλουθες εγγραφές του αρχείου είναι εγγραφές δεδομένων (σειρές δεδομένων) που ακολουθούν τη σειρά που αναγράφεται στην πρώτη εγγραφή, η οποία περιγράφει τη διάρθρωση του αρχείου.
- 3) Τα πεδία διαχωρίζονται με ελληνικό ερωτηματικό («;»). Η σειρά κεφαλίδας και οι σειρές δεδομένων περιλαμβάνουν όλες τον ίδιο αριθμό ερωτηματικών. Στις σειρές δεδομένων, τα κενά πεδία εμφανίζονται με ένα διπλό ερωτηματικό («;;») μέσα στην εγγραφή ή με ένα ερωτηματικό («;») στο τέλος της εγγραφής.
- 4) Οι εγγραφές έχουν μεταβλητό μήκος. Κάθε εγγραφή καταλήγει σε έναν κωδικό «CR LF» ή «Carriage Return — Line Feed» (σε δεκαεξαδικό σύστημα: «0D 0A»). Η σειρά κεφαλίδας δεν καταλήγει ποτέ σε ένα «;». Μόνον οι σειρές δεδομένων καταλήγουν σε ένα «;» εφόσον το τελευταίο πεδίο είναι κενό.
- 5) Το αρχείο κωδικοποιείται σε ASCII σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Δεν γίνονται δεκτοί άλλοι κωδικοί (όπως EBCDIC, TAR, ZIP κ.λπ.):

Κωδικός	Κράτος μέλος
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE and GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, SI and SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-7	GR και CY
ISO 8859-13	EE, LV και LT

⁽¹⁾ Βλέπε κατ' αρχάς την εισαγωγική παρατήρηση που αφορά τις «ποσότητες» στο κεφάλαιο 5 του παραρτήματος III.

6) Αριθμητικά πεδία:

α) σημείο υποδιαστολής: «.»·

β) το πρόσημο («+» ή «-») τίθεται στο άκρο αριστερά και ακολουθείται αμέσως από αριθμούς. Για θετικούς αριθμούς το πρόσημο «+» είναι προαιρετικό·

γ) σταθερός αριθμός δεκαδικών (οι λεπτομέρειες αναγράφονται στο παράρτημα III του παρόντος εγγράφου)·

δ) δεν υπάρχει διάστημα μεταξύ ψηφίων. Δεν υπάρχουν διαστήματα ή άλλα σημεία διαχωρισμού χιλιάδων.

7) Πεδίο ημερομηνίας: «EEEEMMHH» (έτος με 4 θέσεις, μήνας με 2 θέσεις, ημέρα με 2 θέσεις).

8) Κωδικός προϋπολογισμού ΕΓΤΠΕ (πεδίο F109): ABB χωρίς διαστήματα: «99999999999999» (όπου «9», τίθεται οποιοσδήποτε αριθμός μεταξύ 0 και 9).

9) Τα εισαγωγικά (« ») δεν επιτρέπονται στην αρχή και στο τέλος των εγγραφών. Το ερωτηματικό («;») ως διαχωριστικό πεδίων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δεδομένα με τη μορφή κειμένου.

10) Όλα τα πεδία: δεν υπάρχει διάστημα ούτε στην αρχή ούτε στο τέλος του πεδίου.

11) Τα αρχεία που πληρούν τους ανωτέρω κανόνες, θα έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2004):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001

BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002

BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001

BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002

BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (Παρακαλούμε σημειώσατε +0.50 και όχι +.50)

BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001

κ.λπ.

(άλλες σειρές δεδομένων με την ίδια διαδοχή πεδίων).

2.5. Τα αρχεία δεδομένων με τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4 αποστέλλονται με τύπο αποστολής «X-TABLE-DATA» (βλ. «STADIUM client»).

2.6. Το πρόγραμμα για τον έλεγχο της μορφής των ηλεκτρονικών αρχείων πριν από την αποστολή τους στην Επιτροπή («WinCheckCsv») περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα διαβίβασης δεδομένων («STADIUM client»). Οι οργανισμοί πληρωμής καλούνται να τηλεφορτώσουν το πρόγραμμα ελέγχου από το CIRCA χωριστά, ώστε να μπορούν να προβούν σε επικύρωση εκτός επικοινωνίας (offline).

3. Τεκμηρίωση

Μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις, ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους οφείλει να αποστέλλει επεξηγηματικό σημείωμα για κάθε οργανισμό πληρωμών, το οποίο διαβιβάζεται μέσω του STATEL/STADIUM:

1) Στην περίπτωση που υπάρχουν διαφορές, μεταξύ της ετήσιας δήλωσης⁽¹⁾ ως μέρος της ετήσιας διαδικασίας εκκαθάρισης των λογαριασμών (όχι ο πίνακας 104), και του ποσού των εγγραφών στα ηλεκτρονικά αρχεία (Σ F106), για την εξήγηση όλων των διαφορών ανά θέση και επιμέρους θέση του προϋπολογισμού. Το STADIUM client περιλαμβάνει ειδικό τύπο αποστολής για τη διαβίβαση αυτή π.χ. «EXPLANATORY-NOTE».

2) Στην περίπτωση που υπάρχουν κωδικοί οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για πεδία, για τα οποία δεν προβλέπονται τυποποιημένοι κωδικοί στο παράρτημα III, για την εξήγηση όλων των κωδικών οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για πεδία. Το STADIUM client εισάγει συγκεκριμένο τύπο αποστολής γι' αυτό το είδος διαβίβασης δεδομένων με τη μορφή πινάκων, π.χ. «CODE-LIST».

Το επεξηγηματικό σημείωμα θα έχει τη μορφή και το περιεχόμενο μιας συνηθισμένης επιστολής. Ειδικότερα η ταυτότητα του αποστολέα ή η ταυτότητα του οργανισμού πληρωμών και η ονομασία ή διοικητική μονάδα του παραλήπτη πρέπει να αναφέρονται με σαφήνεια.

⁽¹⁾ Ετήσια δήλωση: δεδομένα που αποστέλλονται μέσω του STATEL/STADIUM χρησιμοποιώντας τύπο αποστολής «ANNUAL_DECLARATION».

4. Διαβίβαση δεδομένων

Ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστέλλει τα ηλεκτρονικά αρχεία άπαξ και ολοκληρωμένα.

Αν ο συντονιστικός φορέας παρατηρήσει ότι διαβιβάσθηκαν εσφαλμένα δεδομένα ή ότι ανέκυψε πρόβλημα κατά τη διαβίβαση των δεδομένων, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να επισημανθούν όλα τα αρχεία που περιλαμβάνουν εσφαλμένες πληροφορίες. Εν προκειμένω, πρέπει να ζητηθεί από την Επιτροπή η απάλειψη των εν λόγω αρχείων. Στη συνέχεια, προκειμένου να αποφευχθεί η αλληλεπικάλυψη ηλεκτρονικών αρχείων ή αρχείων δεδομένων, ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστέλλει τα διορθωμένα ηλεκτρονικά αρχεία ώστε να αντικατασταθούν εξολοκλήρου οι προηγούμενες εσφαλμένες πληροφορίες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Οικονομικό έτος 2005

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελίδα
1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ	41
F100: Ονομασία του οργανισμού πληρωμής	41
F101: Αριθμός αναφοράς της πληρωμής	41
F102: Αριθμός αναφοράς της προηγούμενης πληρωμής	41
F103: Είδος πληρωμής	41
F103B: Συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα	42
F105: Πληρωμή με κυρώσεις	42
F105A: Μείωση βάσει των άρθρων 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου	42
F106: Ποσό	42
F107: Νομισματική μονάδα	42
F108: Ημερομηνία πληρωμής	42
F109: Κωδικός προϋπολογισμού ΕΓΤΠΕ	42
F110: Έτος ή περίοδος εμπορίας	43
2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ (ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ)	43
F200: Κωδικός ταυτοποίησης	43
F201: Ονοματεπώνυμο	43
F202A: Διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)	43
F202B: Διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	43
F202C: Διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)	43
F207: Περιφέρεια και υποπεριφέρεια	43
F211: Ποσότητα αναφοράς παραδόσεων	43
F212: Ποσότητα αναφοράς άμεσων πωλήσεων	43
F213: Περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες	43
F214: Γαλακτοκομική επιχείρηση στην οποία πωλήθηκε το γάλα	44
F217: Ημερομηνία έναρξης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης	44
F218: Ημερομηνία περάτωσης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης	44

	Σελίδα
F220: Κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού	44
F221: Ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού	44
F222B: Διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	44
F222C: Διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)	44
3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ/ΑΙΤΗΣΗ	44
F300: Αριθμός δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης	44
F300B: Ημερομηνία αίτησης	44
F301: Αριθμός σύμβασης (ενδεχομένως)	44
F304: Αρμόδια υπηρεσία	44
F305: Αριθμός πιστοποιητικού ή αδείας	44
F306: Ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού ή αδείας	44
F307: Υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα	45
4. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ	45
F402: Ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης)	45
5. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	45
F500: Κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης	45
F502: Ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)	47
F503: Ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)	47
F507: Απόδοση	47
F508A: Έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	47
F508B: Έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή	47
F509A: Έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα	47
F510: Κανονισμός ΕΟΚ και αριθμός άρθρου	47
F510A: Ποσοστό κοινοτικής χρηματοδότησης (σε %)	48
F511: Ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΠΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης	48
F512: Συντελεστής μετατροπής	48
F513: Ενίσχυση ΕΓΤΠΕ (στη νομισματική μονάδα του F107) ανά μονάδα μέτρησης	48
F515: Ακαθάριστες παραδόσεις	48
F517: Πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες	48
F518: Διορθωμένες παραδόσεις	48
F519: Άμεσες πωλήσεις	48
F519B: Παραδόσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)	49

	Σελίδα
F519C: Άμεσες πωλήσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)	49
F520: Παραδιδόμενες ποσότητες καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης	49
F521: Άμεσες πωλήσεις ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης	49
F522: Οφειλόμενη συμπληρωματική εισφορά	49
F523: Οφειλόμενοι τόκοι για καθυστερημένη πληρωμή	49
F530: Αποκτημένος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	49
F531: Ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	49
F532: Φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	49
F533: Ζώνη αμπελοκαλλιέργειας	50
6. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ	50
F600: Επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή τηλεανίχνευση	50
F601: Ημερομηνία επιθεώρησης	50
F602: Μειωθείσα αίτηση	50
F602B: Αναθεωρημένος υπολογισμός της οφειλόμενης συμπληρωματικής εισφοράς	50
F603: Αιτία της μείωσης	50
F604: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου (επιτόπιοι έλεγχοι)	51
F604B: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου (έλεγχος υποκατάστασης)	51
7. (ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ)	51
8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ "ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ"	51
F800: Καθαρό βάρος	51
F800B: Μονάδα μέτρησης για το F800	51
F801: Αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)	51
F802: Τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο	52
F802B: Τελωνείο εξόδου	52
F804: Κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή	52
F805: Κωδικός προορισμού	52
F808: Ημερομηνία προκαθορισμού	52
F809: Τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)	52
F812: Δημοπράτηση ενδεχομένως (προκαθορισμός)	52
F814: Ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)	53
F816: Ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής	53
F816B: Ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της ΕΕ	53

Γενική παρατήρηση: σημασία των κωδικών X, A και D που χρησιμοποιούνται στο παράρτημα I:

Όλα τα στοιχεία που φέρουν την ένδειξη “X” ή “A” είναι υποχρεωτικά.

“X” = στοιχείο που έχει ήδη συμπεριληφθεί στην προηγούμενη έκδοση του κανονισμού.

“A” = στοιχείο που θα πρέπει να προστεθεί σε σχέση με την προηγούμενη έκδοση του κανονισμού.

“D” = στοιχείο που θα πρέπει να αφαιρεθεί σε σχέση με την προηγούμενη έκδοση του κανονισμού.

Όταν ένα από τα στοιχεία που ζητούνται στερείται νοήματος σε συγκεκριμένες περιπτώσεις ή δεν ισχύει για το συγκεκριμένο κράτος μέλος, βάζετε μηδενική τιμή, η οποία θα αντιπροσωπεύεται από δύο διαδοχικά ερωτηματικά (;) στο αρχείο δεδομένων με μορφή CSV.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Προκαταρκτική παρατήρηση: στο τμήμα αυτό, ο όρος “πληρωμή” αφορά τις πληρωμές και τις εισπράξεις του ΕΓΤΠΕ (Τμήμα Εγγυήσεων).

F100: Ονομασία του οργανισμού πληρωμής

Απαιτούμενη μορφή: πρέπει να εκφράζεται με κωδικό (βλέπε κατάλογο κωδικών F100 που ενημερώνεται στο CAP-ED):

<https://awai.cec.eu.int/>

F101: Αριθμός αναφοράς της πληρωμής

Αριθμός αναφοράς της πληρωμής που επιτρέπει να διαπιστώνεται σαφώς η πληρωμή στα βιβλία του οργανισμού πληρωμής. Οι παραδόσεις που αφορούν επισιτιστική βοήθεια δεν θεωρούνται πωλήσεις προϊόντων της παρέμβασης. Στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση, το πεδίο F101 μπορεί να μείνει κενό.

F102: Αριθμός αναφοράς της προηγούμενης πληρωμής

Αριθμός πληρωμής που επιτρέπει να διαπιστώνεται σαφώς η πληρωμή στα βιβλία του φορέα πληρωμής όταν η πληρωμή αυτή αφορά προκαταβολή ή ποσό που ανακτάται.

F103: Είδος πληρωμής

Απαιτούμενη μορφή: εκφράζεται με έναν κωδικό ενός γράμματος, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα κωδικών:

Κωδικός	Σημασία
0	Επισιτιστική βοήθεια
1	Προκαταβολή ή μερική πληρωμή
2	Τελική πληρωμή (πρώτη και μοναδική πληρωμή ή εξόφληση του υπολοίπου μετά την προκαταβολή ή συνήθους πληρωμή επιστροφής κατά την εξαγωγή)
3	Ανάκτηση/απόδοση (στη συνέχεια κύρωσης)/διορθώσεις
4	Είσπραξη (χωρίς να προηγείται προκαταβολή ή τελική πληρωμή)
5	Πληρωμή προχρηματοδότησης επιστροφής κατά την εξαγωγή
6	Καμία χρηματοοικονομική συναλλαγή

F103B: Συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα

Το πεδίο αυτό συνδέεται με το πεδίο F510A στο οποίο η Επιτροπή ζητά το ποσοστό χρηματοδότησης του ΕΓΤΠΕ. Ανάλογα με την ερμηνεία μιας χώρας όσον αφορά το ποσοστό στο πεδίο F510A, συμπληρώνεται ή δεν συμπληρώνεται το πεδίο F103B. Αν η χρηματοδότηση του ΕΓΤΠΕ εκφράζεται ως ποσοστό της συνολικής επένδυσης, το ποσό της συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα πρέπει να συμπληρωθεί στη θέση αυτή. Οι συνολικές επενδύσεις ορίζονται ως το σύνολο των επιλέξιμων δαπανών στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ. Αν, αντίθετα, το F510A εκφράζεται ως ποσοστό του συνόλου των επιλέξιμων δημοσίων δαπανών, π.χ. εθνικών και ευρωπαϊκών, τότε το πεδίο αυτό μπορεί να μείνει κενό.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

F105: Πληρωμή με κυρώσεις

Απαιτούμενη μορφή: ναι = "Υ", όχι = "Ν".

F105A: Μείωση βάσει των άρθρων 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 113)

Πρέπει να χρησιμοποιείται το πεδίο F105A του πίνακα των X για να αναγράφονται τα ποσά που παρακρατούνται (αρνητικά ποσά) βάσει των άρθρων 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999. Το πεδίο F105A πρέπει να χρησιμοποιείται για κάθε θέση του προϋπολογισμού εφόσον έχει πραγματοποιηθεί παρακράτηση.

Δεν προβλέπεται ειδική θέση του προϋπολογισμού για τη δήλωση των πληρωμών βάσει ποσών που έχουν παρακρατηθεί δυνάμει των άρθρων 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999. Οι πληρωμές αυτές πρέπει επομένως να εγγράφονται στο πεδίο F105A των αντίστοιχων θέσεων του προϋπολογισμού (050401054030, 050401064040, 050401084050 και 050401114070). Οι πληρωμές αυτές εμφανίζονται ως θετικά ποσά που υποδεικνύουν ότι η δαπάνη χρηματοδοτείται μέσω κυρώσεων για τη μη τήρηση των καθεστώτων περιβαλλοντικής προστασίας ή του συστήματος διαφοροποίησης.

Στον τομέα των αροτραίων καλλιεργειών, το πεδίο F105A εμφανίζεται ως αρνητικό ποσό που υποδεικνύει μείωση της άμεσης ενίσχυσης.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιοδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

F106: Ποσό

Ποσό του ατομικού στοιχείου που αφορά την πληρωμή στο νόμισμα που ορίζεται στο πεδίο F107. Το άθροισμα των ποσών αυτών (F106) κατά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) αντιστοιχεί κατ' αρχήν στα ποσά που δηλώνονται στον πίνακα 104. Τα ποσά στο πεδίο F106 αφορούν αποκλειστικά το ΕΓΤΠΕ. Οι εθνικές δαπάνες δεν πρέπει να εμφανίζονται στην εν λόγω θέση.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F107: Νομισματική μονάδα

Απαιτούμενη μορφή: κωδικός ISO 4217: π.χ. DKK, EUR, GBP, SEK κ.λπ.

Βλέπε επίσης τον κατάλογο κωδικών F107 που ενημερώνεται στο CAP-ED:

<https://awai.cec.eu.int/>

F108: Ημερομηνία πληρωμής

Η ημερομηνία που καθορίζει το μήνα της δηλώσεως στο ΕΓΤΠΕ.

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με 4 θέσεις, μήνας με 2 θέσεις, ημέρα με 2 θέσεις).

F109: Κωδικός προϋπολογισμού ΕΓΤΠΕ

Θα πρέπει να υπάρχει ο πλήρης κωδικός του συστήματος κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων, ο οποίος θα πρέπει να περιλαμβάνει τον τίτλο, το κεφάλαιο, το άρθρο, τη θέση και την υποδιαίρεση.

Απαιτούμενη μορφή χωρίς διαστήματα: "9999999999999999", όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Κενές θέσεις θα πρέπει να συμπληρώνονται με μηδενικά (π.χ. το 05020901160 καθίσταται 050209011600000).

F110: Έτος ή περίοδος εμπορίας

Για προϊόντα παρεμβάσεως, η Επιτροπή θα πρέπει να γνωρίζει σε ποια περίοδο εμπορίας ανήκει το προϊόν ή σε πιο έτος ποσοστώσεως θα πρέπει να αναφερθεί.

2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ (ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ)

Προκαταρκτική παρατήρηση: τα πεδία F200, F201, F202A, F202B και F202C πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση του δικαιούχου μιας πληρωμής, δηλαδή του τελικού δικαιούχου. Επιπλέον, πρέπει να χρησιμοποιούνται τα πεδία F220, F221, F222B και F222C εφόσον η πληρωμή στο δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω ενδιάμεσου οργανισμού. Αν ο ενδιάμεσος οργανισμός αποτελεί επίσης τον τελικό δικαιούχο, πρέπει να συμπληρώνονται τα ίδια στοιχεία στα πεδία F220, F221, F222B και F222C, όπως επισημαίνεται στα πεδία F200, F201, F202A, F202B και F202C.

Το πεδίο F207 αφορά αποκλειστικά το πεδίο F200.

F200: Κωδικός ταυτοποίησης

Αφορά το μοναδικό κωδικό που δίνεται στο δικαιούχο σε επίπεδο κράτους μέλους.

F201: Ονοματεπώνυμο

Το ονοματεπώνυμο του δικαιούχου ή την επωνυμία της επιχείρησης.

F202A: Διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)**F202B: Διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)****F202C: Διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)****F207: Περιφέρεια και υποπεριφέρεια**

Ο κωδικός (NUTS 3) της περιφέρειας και της υποπεριφέρειας ορίζεται βάσει των βασικών δραστηριοτήτων της εκμετάλλευσης του δικαιούχου στον οποίο καταβάλλεται η πληρωμή.

Ο κωδικός "Extra Region" (MSZZZ) αναφέρεται μόνο στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει κωδικός NUTS 3.

Απαιτούμενη μορφή: κωδικός NUTS 3, όπως διευκρινίζεται στον κατάλογο κωδικών F207 στο CAP-ED:
<https://awai.cec.eu.int/>

F211: Ποσότητα αναφοράς παραδόσεων

Αυτό αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F212: Ποσότητα αναφοράς άμεσων πωλήσεων

Αυτό αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F213: Περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες

Αυτό αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F214: Γαλακτοκομική επιχείρηση στην οποία πωλήθηκε το γάλα

Σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 του Συμβουλίου (ΕΕ L 94 της 31.3.2003, σ. 71). Αυτό αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων γάλακτος.

F217: Ημερομηνία έναρξης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F218: Ημερομηνία περάτωσης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F220: Κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού

Αφορά το μοναδικό κωδικό που δίνεται στους ενδιάμεσους οργανισμούς σε επίπεδο κράτους μέλους.

Η πληρωμή στο δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω του ενδιάμεσου οργανισμού, δηλαδή μέσω κάθε ενδιάμεσου ιδρύματος ή απευθείας στον εν λόγω οργανισμό.

Όσον αφορά τις δαπάνες αγροτικής ανάπτυξης, η πληρωμή θα αφορά μόνο τα μέτρα για τα οποία οι επιδοτήσεις επιτοκίου καταβάλλονται μέσω ενδιάμεσου οργανισμού.

F221: Ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού

Η ονομασία του οργανισμού.

F222B: Διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)**F222C: Διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)****3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ/ΑΙΤΗΣΗ****F300: Αριθμός δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης**

Από αυτό θα πρέπει να είναι δυνατός ο εντοπισμός των φακέλων δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης των κρατών μελών.

F300B: Ημερομηνία αίτησης

Ημερομηνία παραλαβής της αιτήσεως από τον οργανισμό πληρωμών που περιλαμβάνει κάθε τομεακό ή περιφερειακό γραφείο αυτού του οργανισμού πληρωμών.

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F301: Αριθμός σύμβασης (ενδεχομένως)**F304: Αρμόδια υπηρεσία**

Αφορά το υπεύθυνο γραφείο για το διοικητικό έλεγχο και την έγκριση πληρωμής, π.χ. περιφέρεια. Όσο περισσότερο αποκεντρωμένη είναι η διαχείριση του προγράμματος, τόσο περισσότερο σημαντική καθίσταται η πληροφορία αυτή.

F305: Αριθμός πιστοποιητικού ή αδείας**F306: Ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού ή αδείας**

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F307: Υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα

Μόνο εάν είναι διαφορετική από εκείνη του πεδίου F304.

4. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

F402: Ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης)

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Μια εισαγωγική παρατήρηση όσον αφορά τις ποσότητες: ως βασικό κανόνα θα πρέπει να έχουμε υπόψη ότι οι ποσότητες, οι εκτάσεις, ο αριθμός των ζώων πρέπει να αναφέρονται μία μόνο φορά. Στην περίπτωση προκαταβολής συνοδευόμενης από πληρωμή του υπολοίπου, η ποσότητα θα πρέπει να περιλαμβάνεται στην εγγραφή της πληρωμής της προκαταβολής. Προσαρμογές όσον αφορά τις ποσότητες, τις εκτάσεις και τον αριθμό των ζώων πρέπει να αναφέρονται στις εγγραφές αποπληρωμής ή μεταγενέστερων πληρωμών. Για τις ανακτήσεις, εάν η αίτηση έχει μειωθεί λόγω εσφαλμένων ποσοτήτων, εκτάσεων ή αριθμού ζώων, οι προσαρμογές των ποσοτήτων πρέπει να αναφέρονται με αρνητικό πρόσημο.

F500: Κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης

Τα κράτη μέλη πρέπει να καταρτίσουν το δικό τους πίνακα κωδικών. Οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στη συνοδευτική επιστολή.

Σε περίπτωση μέτρων αγροτικής ανάπτυξης, πρέπει να δίδεται, ανάλογα με την περίπτωση, ένας κωδικός ανά εκτελούμενο επιμέρους μέτρο (για παράδειγμα, είδος γεωργοπεριβαλλοντικού μέτρου). Όσον αφορά τη γραμμή προϋπολογισμού για τις δαπάνες αγροτικής ανάπτυξης στα νέα κράτη μέλη (θέση προϋπολογισμού 05040400000) πρέπει να χρησιμοποιείται κωδικός με ένα ή δύο γράμματα που θα αντιστοιχεί στον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός	Σημασία
A	επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις
B	εγκατάσταση νέων γεωργών
C	κατάρτιση
D	πρόωρη συνταξιοδότηση
E	μειονεκτικές περιοχές και περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς
F	γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα και καλές συνθήκες διαβίωσης των ζώων
G	βελτίωση της μεταποίησης και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων
H	δάσωση των γεωργικών γαιών
I	άλλα μέτρα δασοκομίας
J	έγχειρες βελτιώσεις
K	αναδασμός εκτάσεων
L	πρόβλεψη παροχής υπηρεσιών αντικατάστασης και υποστήριξης της διαχείρισης στη γεωργική εκμετάλλευση, πρόβλεψη και παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και εκλαίκευσης γεωργικών θεμάτων
M	εμπορία γεωργικών προϊόντων ποιότητας
N	βασικές υπηρεσίες για την αγροτική οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
O	αναμόρφωση και ανάπτυξη χωριών και προστασία και διατήρηση της αγροτικής κληρονομιάς

Κωδικός	Σημασία
P	διαφοροποίηση των γεωργικών δραστηριοτήτων και άλλων συναφών δραστηριοτήτων με στόχο τη δημιουργία πολλαπλών δραστηριοτήτων ή εναλλακτικών πηγών εισοδήματος
Q	διαχείριση υδατικών πόρων της γεωργίας
R	ανάπτυξη και βελτίωση των υποδομών που συνδέονται με την ανάπτυξη της γεωργίας
S	ενθάρρυνση των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τον τουρισμό και τη χειροτεχνία
T	προστασία του περιβάλλοντος όσον αφορά τη γεωργία, τη δασοκομία και τη διαχείριση του φυσικού χώρου, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των ζώων
U	αποκατάσταση του γεωργικού παραγωγικού δυναμικού που έχει πληγεί από φυσικές καταστροφές και εγκατάσταση των κατάλληλων μέτρων πρόληψης
V	χρηματοοικονομική τεχνική
X	τήρηση προτύπων
Y	χρήση γεωργικών συμβουλευτικών υπηρεσιών για την τήρηση των προτύπων
Z	εκούσια συμμετοχή σε συστήματα ποιότητας των τροφίμων
AA	δράσεις των ομάδων παραγωγών για την ποιότητα των τροφίμων
AB	εκμεταλλεύσεις μερικής κάλυψης ιδίων αναγκών οι οποίες υποβάλλονται σε αναδιάρθρωση
AC	ομάδες παραγωγών
AD	τεχνική βοήθεια
AE	συμπλήρωμα στις άμεσες ενισχύσεις
AF	συμπλήρωμα στις κρατικές ενισχύσεις στη Μάλτα
AG	γεωργοί πλήρους απασχόλησης στη Μάλτα

Στην περίπτωση της αναδιάρθρωσης και της μετατροπής αμπελώνων (θέση προϋπολογισμού 050209071650), πρέπει να επισημαίνονται οι κωδικοί των μέτρων. Οι κωδικοί αυτοί αναφέρονται στους ορισμούς των μέτρων που έχουν καθοριστεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 143 της 16.6.2000, σ. 1).

Στην περίπτωση επιστροφών κατά την εξαγωγή: το F500 ζητείται μόνο εάν το F804 περιλαμβάνει συστατικά για τα οποία έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στη συνέχεια, στο F500, ο κωδικός για τα προϊόντα (κυρίως ο κωδικός ΣΟ που αναφέρεται στη θέση 33 του SAD· οκτώ ψηφία) πρέπει να αναφέρεται για τα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 ή ο κωδικός των προϊόντων για τα τελικά μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.

Για το καθεστώς των κατόχων μικρών γεωργικών εκμεταλλεύσεων πρέπει να χρησιμοποιείται ο ακόλουθος κατάλογος κωδικών:

Κωδικός	Όταν η κατ' αποκοπή πληρωμή περιλαμβάνει:
A	στοιχείο ενίσχυσης με βάση την έκταση
B	στοιχείο πριμοδότησης ζώου
C	τόσο στοιχείο πριμοδότησης ζώου όσο και στοιχείο ενίσχυσης με βάση την έκταση

F502: Ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Για την αγροτική ανάπτυξη η ποσότητα για την οποία πραγματοποιείται πληρωμή πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ενδεδειγμένες για το γεωργο-περιβαλλοντικό επιμέρους μέτρο που αναφέρεται στο σημείο F500. Πρέπει να επισυνάπτεται στο αρχείο πληρωμής ένας πίνακας αντιστοιχίας μεταξύ του κωδικού του επιμέρους μέτρου (π.χ. μείωση εσόδων) που χρησιμοποιείται στο σημείο F500 και της μονάδας υπολογισμού της πριμοδότησης (π.χ. εκτάριο), που χρησιμοποιείται στο σημείο F502.

Όσον αφορά τον τομέα του οίνου, τα προϊόντα που λαμβάνονται μετά την απόσταξη πρέπει να ορίζονται με τον αλκοολικό τους τίτλο.

Για όλους τους άλλους τομείς, η ποσότητα για την οποία πραγματοποιείται πληρωμή πρέπει να εκφράζεται στην μονάδα που ορίζεται στον κανονισμό ως βάση για την πληρωμή της πριμοδότησης.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα να αυξηθεί ο αριθμός των δεκαδικών ψηφίων αν έχουν μεγάλη σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

F503: Ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα να αυξηθεί ο αριθμός των δεκαδικών ψηφίων αν έχουν μεγάλη σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

F507: Απόδοση

Η αντιπροσωπευτική απόδοση που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της αντισταθμιστικής πληρωμής [κατά την έννοια του προγράμματος περιφερειοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1)].

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F508A: Έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η έκταση την οποία αφορά η αίτηση.

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Για τη θέση προϋπολογισμού 050404000000 (αγροτική ανάπτυξη στα νέα κράτη μέλη) το πεδίο αυτό ζητείται μόνο για τα μέτρα E, F και H.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F508B: Έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή

Η έκταση στην οποία βασίστηκε η πληρωμή.

Για τη θέση προϋπολογισμού 050404000000 (αγροτική ανάπτυξη στα νέα κράτη μέλη) το πεδίο αυτό ζητείται μόνο για τα μέτρα E, F και H.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F509A: Έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα

Διαφορά μεταξύ δηλωθείσας και μετρηθείσας εκτάσεως. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα και αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F510: Κανονισμός ΕΟΚ και αριθμός άρθρου

Για προϊόντα παρεμβάσεως αναμένεται η ad hoc δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

F510A: Ποσοστό κοινοτικής χρηματοδότησης (σε %)

Το ποσοστό της συνολικής ενίσχυσης που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ. Το ποσοστό αυτό μπορεί να υπολογιστεί σε σχέση με τη συνολική επένδυση, δηλαδή το σύνολο των επιλέξιμων δαπανών στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα (βλέπε F103B). Εναλλακτικά, σε σχέση με το σύνολο των επιλέξιμων δημοσίων δαπανών στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, δηλαδή εξαιρουμένης της συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα.

Απαιτούμενη μορφή: +99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F511: Ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΠΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης

Εκτός αν το F511 και το F512 είναι αμετάβλητα κατά την περίοδο εμπορίας.

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.999999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

Η χρησιμοποίηση έξι δεκαδικών ενδέχεται να θεωρηθεί παράδοξη, ορισμένοι όμως κανονισμοί, όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 660/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 10), ορίζουν την πριμοδότηση με έως και πέντε δεκαδικά ψηφία, ακόμα και όταν αναφέρονται σε ευρώ. Για να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις, ο αριθμός των δεκαδικών αυξήθηκε σε έξι.

F512: Συντελεστής μετατροπής

Η αγροτική τιμή που ισχύει για την πληρωμή (εκτός αν το F511 ή το F512 είναι αμετάβλητα κατά την περίοδο εμπορίας).

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.999999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F513: Ενίσχυση ΕΓΤΠΕ (στη νομισματική μονάδα του F107) ανά μονάδα μέτρησης

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.999999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9 (βλέπε σχόλιο στο πεδίο F511).

F515: Ακαθάριστες παραδόσεις

“Ακαθάριστες παραδόσεις” είναι όλες οι διατιθέμενες ποσότητες γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, άρθρο 9 στοιχείο στ), χωρίς τη διόρθωση της περιεκτικότητας σε λίπος.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

F517: Πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες

Όπως προκύπτει από την εργαστηριακή ανάλυση. Εκφράζεται ως ποσοστό παρά σε γραμμάρια ή χιλιόγραμμα.

Απαιτούμενη μορφή: 9...9.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

F518: Διορθωμένες παραδόσεις

Η ποσότητα των παραδόσεων διορθωμένη για την περιεκτικότητα σε λιπαρά σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 595/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 22).

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

F519: Άμεσες πωλήσεις

Γάλα και ισοδύναμο γάλακτος όπως ορίζονται στο άρθρο 9 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1788/2003.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ' ανώτατο όριο).

F519B: Παραδόσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)

Γαλακτοκομικός τομέας: Ως “διοικητικές διορθώσεις” νοούνται: προσαρμογές που γίνονται από τον οργανισμό πληρωμής στις ποσότητες που έχουν δηλωθεί από τους αγοραστές. Οι αλλαγές αυτές πρέπει πάντα να αναφέρονται ξεχωριστά από τις ποσότητες που δηλώνονται από τους αγοραστές. Οι διορθώσεις μπορεί να είναι θετικές ή αρνητικές. Η καθαρή αλλαγή συγκριτικά με την κατάσταση πριν από τη διόρθωση. Δεν προβλέπεται ότι οι κατ’ αποκοπή διορθώσεις μπορούν να συμπεριληφθούν εδώ.

Οι διορθώσεις που οφείλονται σε επιτόπιους ελέγχους που απαιτούνται από το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 595/2004, πρέπει να εγγράφονται στα πεδία F600 έως F603.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ’ ανώτατο όριο).

F519C: Άμεσες πωλήσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)

Για τον ορισμό των διοικητικών διορθώσεων, βλέπε πεδίο F519b.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον έχουν σημασία (6 κατ’ ανώτατο όριο).

F520: Παραδιδόμενες ποσότητες καθ’ υπέρβαση της ποσόστωσης

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F521: Άμεσες πωλήσεις ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.999 ή -99...99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον απαιτείται (6 κατ’ ανώτατο όριο).

F522: Οφειλόμενη συμπληρωματική εισφορά

Για παραδόσεις ή άμεσες πωλήσεις (να γίνεται διάκριση με τον κωδικό του προϋπολογισμού (πεδίο F109).

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F523: Οφειλόμενοι τόκοι για καθυστερημένη πληρωμή

Για παραδόσεις ή άμεσες πωλήσεις (να γίνεται διάκριση με τον κωδικό του προϋπολογισμού (πεδίο F109).

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F530: Αποκτημένος κατ’ όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενη μορφή: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F531: Ολικός κατ’ όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενη μορφή: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F532: Φυσικός κατ’ όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενη μορφή: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F533: Ζώνη αμπελοκαλλιέργειας

Ζώνη αμπελοκαλλιέργειας όπως ορίζεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1).

Απαιτούμενη μορφή: να εκφραστεί με έναν από τους ακόλουθους κωδικούς: A, B, CIA, CIB, CII, CIIIA, CIIIB.

6. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

Η Επιτροπή πρέπει να ξέρει πόσοι έλεγχοι έχουν διενεργηθεί και σε ποια έκταση οι έλεγχοι αυτοί οδήγησαν στην επιβολή κυρώσεων. Σε περίπτωση παρακράτησης ή ανάκτησης της προμοδοτήσεως, θα πρέπει να αναγράφονται η μηδενική πληρωμή και η ημερομηνία της απόφασης στο F108.

F600: Επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή τηλεανίχνευση

Οι “επιτόπιοι έλεγχοι” που αναφέρονται στο σημείο αυτό είναι αυτοί που αναφέρονται στους σχετικούς κανονισμούς⁽¹⁾. Οι έλεγχοι αυτοί περιλαμβάνουν επισκέψεις στο αγρόκτημα με ή χωρίς συμπληρωματική τηλεανίχνευση. Τα πεδία F601 έως F603 χρειάζεται να συμπληρωθούν μόνο εφόσον στο F600 αναφέρεται ότι πρόκειται για επιτόπιο έλεγχο στην εκμετάλλευση. Κάθε εγγραφή, είτε αφορά προκαταβολή, καταβολή υπολοίπου ή ο,τιδήποτε άλλο, η οποία συνδέεται με συγκεκριμένο έλεγχο, πρέπει να φέρει τον κατάλληλο κωδικό (βλ. κατωτέρω) στο πεδίο F600.

Οι διοικητικοί έλεγχοι, κατά την έννοια των προαναφερθέντων κανονισμών (βλ. υποσημείωση κατωτέρω) δεν πρέπει να αναφέρονται στο πεδίο F600. Δεν αναφέρονται σε κανένα πεδίο. Εντούτοις, οι επιβληθείσες κυρώσεις αναφέρονται στο F105, είτε προκύπτουν από διοικητικό είτε από επιτόπιο έλεγχο.

Απαιτούμενη μορφή: “N” = δεν έγινε επιθεώρηση, “F” = επιθεώρηση στην εκμετάλλευση και “Ta” = τηλεανίχνευση. Για τα μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, πρέπει να χρησιμοποιείται ένας κωδικός “FT”, όταν ορισμένες αναληφθείσες υποχρεώσεις ελέγχονται με τηλεανίχνευση και άλλες με επιτόπιους ελέγχους.

F601: Ημερομηνία επιθεώρησης

Το πεδίο πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιτόπιος έλεγχος. Το πεδίο αυτό δεν χρειάζεται για τους ελέγχους με τηλεανίχνευση.

Απαιτούμενη μορφή: “YYYYMMDD” (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F602: Μειωθείσα αίτηση

Εάν η αίτηση έχει μειωθεί κατά την επιθεώρηση θα πρέπει να αναφέρεται εδώ. Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιτόπιος έλεγχος.

Απαιτούμενη μορφή: ναι = “Y”. όχι = “N”.

F602B: Αναθεωρημένος υπολογισμός της οφειλόμενης συμπληρωματικής εισφοράς

Για παράδειγμα, ύστερα από επιτόπιο έλεγχο.

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

F603: Αιτία της μείωσης

Στην περίπτωση υπάρξεως πολλών λόγων, να αναφερθεί εκείνος που αιτιολογεί την υψηλότερη κύρωση. Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιτόπιος έλεγχος.

⁽¹⁾ Άρθρο 61 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 445/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 74 της 15.3.2002, σ. 1) [αγροτική ανάπτυξη].
Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 1) [ΟΣΔΕ].
Κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2419/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 327 της 12.12.2001, σ. 1) [αροτραίες καλλιέργειες και προμοδοτήσεις ζώων].
Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2159/89 της Επιτροπής (ΕΕ L 207 της 19.7.1989, σ. 19) [καρποί με κέλυφος].
Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 21) [σταφίδες].
Άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 609/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 75 της 20.3.1999, σ. 20) [λυκίσκος].

Για το καθεστώς των κατόχων μικρών γεωργικών εκμεταλλεύσεων θα εφαρμόζεται ο ακόλουθος κατάλογος κωδικών:

Κωδικός	Λόγος
A	Δεσμευθείσες εκτάσεις, μη διαθέσιμες για προσωπική χρήση των γεωργών
B	Μη τήρηση του ανώτατου ορίου για τα βοοειδή
C	Μη τήρηση των ορθών γεωργικών πρακτικών

Απαιτούμενη μορφή: να κωδικοποιηθεί· οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στη συνοδευτική επιστολή.

F604: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 6) (επιτόπιοι έλεγχοι)

Απαιτούμενη μορφή: ναι = "Υ", όχι = "Ν".

F604B: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 (έλεγχος υποκατάστασης)

Απαιτούμενη μορφή: ναι = "Υ", όχι = "Ν".

7. (ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ)

8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ "ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ":

F800: Καθαρό βάρος

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα): η ποσότητα του συστατικού για το οποίο καταβάλλεται επιστροφή κατά την εξαγωγή. Αν ο κωδικός του προϊόντος (F500) περιλαμβάνει περισσότερα του ενός συστατικά επιλέξιμα για χρηματοδότηση (F804), τότε πρέπει να δηλωθούν χωριστά οι ποσότητες (F800) και τα αντίστοιχα ποσά (F106).

Απαιτούμενη μορφή: +99...99.99 ή -99...99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόσον έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

F800B: Μονάδα μέτρησης για το F800

Απαιτούμενη μορφή: εκφράζεται με έναν κωδικό ενός γράμματος, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός	Σημασία
K	Χιλιόγραμμα
L	Λίτρο
P	Τεμάχιο

F801: Αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)

F802: Τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο

Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν το κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης [COL ⁽¹⁾]. Πρόκειται για τον κατάλογο των εγκεκριμένων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής/κοινής διαμετακόμισης. Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να λείπουν μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου.

Απαιτούμενη μορφή: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις, για τη χώρα, και έξι αριθμητικές θέσεις για το τελωνείο. Για παράδειγμα "NL146123".

F802B: Τελωνείο εξόδου

Απαιτείται το τελωνείο το οποίο βεβαιώνει ότι τα προϊόντα, για τα οποία ζητήθηκε επιστροφή, εγκατέλειψαν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν το κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης (COL). Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να λείπουν μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου.

Αποτελεί βασική πληροφορία για τους ελεγκτές, στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 όσον αφορά τον «έλεγχο υποκαταστάσεως». Η πληροφορία είναι επίσης διαθέσιμη σε έγγραφο T5 ή ισοδύναμο έγγραφο.

Απαιτούμενη μορφή: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις, για τη χώρα, και έξι αριθμητικές θέσεις για το τελωνείο. Για παράδειγμα "NL146123".

F804: Κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή

Στην περίπτωση μη μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων: ο κωδικός του προϊόντος με δώδεκα ψηφία, για το οποίο έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή.

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα): ο (οι) κωδικός(οί) του συστατικού(-ών) για το (τα) οποίο(-α) έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στην περίπτωση αυτή, στο F500 πρέπει να αναφέρεται ο κωδικός του τελικού προϊόντος. Βλέπε επίσης επεξηγηματική σημείωση του F800 για τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται όταν περισσότερα του ενός συστατικά του μεταποιημένου προϊόντος είναι επιλέξιμα για επιστροφή.

F805: Κωδικός προορισμού

Απαιτούμενη μορφή: "XX", όπου X αντιπροσωπεύει ένα γράμμα μεταξύ A και Z [κωδικοί της ονοματολογίας για χώρες και εδάφη για τις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας. Βλέπε κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6) και μεταγενέστερες τροποποιήσεις].

Για λόγους εναρμόνισης, τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να χρησιμοποιούν την κατηγορία διάφορα (κωδικοί Q *) της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου. Είναι γνωστό ότι η εν λόγω ονοματολογία δεν καλύπτει όλες τις ειδικές περιπτώσεις επιστροφών κατά την εξαγωγή αλλά η Επιτροπή δεν απαιτεί λεπτομερή στοιχεία του είδους αυτού. Τα κράτη μέλη θα ευθυγραμμίσουν λοιπόν τους ειδικούς εθνικούς κωδικούς τους με τις ευρύτερες κατηγορίες της ονοματολογίας χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου πριν από την αποστολή των στοιχείων στην Επιτροπή.

F808: Ημερομηνία προκαθορισμού

Προκαθορισμός ή τιμή που ισχύει στην εν λόγω ημέρα.

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F809: Τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F812: Δημοπράτηση ενδεχομένως (προκαθορισμός)

Προβλέπεται η διαδικασία του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής (ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7), ή ανάλογη διαδικασία που προβλέπεται για άλλους σχετικούς τομείς. Η Επιτροπή χρειάζεται τα στοιχεία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών.

⁽¹⁾ http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/en/csrdhome.htm

F814: Ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)

Για τον τομέα του βοείου κρέατος: εάν υπάρχει προχρηματοδότηση χρειάζεται μόνο το F814 (και επομένως όχι το F816 και το F816b)· εάν δεν υπάρχει προχρηματοδότηση χρειάζεται να συμπληρώνεται το F816 και το F816b (και επομένως όχι το F814).

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F816: Ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής

Ημερομηνία κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

F816B: Ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της ΕΕ

Ημερομηνία εξαγωγής όπως αναγράφεται στη διασάφηση εξαγωγής ή στο T5. Βλ. επίσης άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής.

Απαιτούμενη μορφή: "YYYYMMDD" (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1770/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 14ης Οκτωβρίου 2004****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	75,8
	999	75,8
0707 00 05	052	114,7
	999	114,7
0709 90 70	052	92,6
	999	92,6
0805 50 10	052	66,8
	388	54,6
	524	67,3
	528	58,2
	999	61,7
0806 10 10	052	97,3
	400	172,7
	999	135,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,6
	400	72,5
	404	84,0
	524	110,5
	720	37,1
	800	144,9
	804	98,4
0808 20 50	999	89,7
	052	110,5
	388	83,6
	999	97,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1771/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης, που εφαρμόζονται από τις 15 Οκτωβρίου 2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68⁽²⁾, προβλέπει ότι η τιμή CIF κατά την εισαγωγή μελάσσας, που καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής⁽³⁾, θεωρείται ως «αντιπροσωπευτική τιμή». Η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (2) Για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών, πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού και, ενδεχομένως, ο καθορισμός αυτός μπορεί να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (3) Για την προσαρμογή της τιμής που δεν αφορά τον ποιοτικό τύπο, πρέπει, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης

μελάσσας, να αυξηθούν ή να μειωθούν οι τιμές σε εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.

- (4) Εφόσον υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95. Σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς.
- (5) Πρέπει να καθοριστούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 79/2003 (ΕΕ L 13 της 18.1.2003, σ. 4).

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 27.6.1968, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/1995 (ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και ποσά των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης που εφαρμόζονται από τις 15 Οκτωβρίου 2004

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1772/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 28 του εν λόγω κανονισμού. Κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών.
- (3) Για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο. Αυτή ορίζεται στο παράρτημα Ι σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001. Η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού. Η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης⁽²⁾. Το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1 % της περιεκτικότητας αυτής.
- (4) Σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως.

- (5) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες. Είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο.
- (6) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές ανάγκες ορισμένων αγορών μπορούν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (7) Η σημαντική και ταχεία αύξηση των προτιμησιακών εισαγωγών ζάχαρης από τις χώρες των δυτικών Βαλκανίων από την αρχή του έτους 2001, καθώς και των εξαγωγών ζάχαρης από την Κοινότητα προς τις χώρες αυτές, φαίνεται ότι είναι σε υψηλό βαθμό τεχνητή.
- (8) Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κατάχρηση σχετική με την επανεισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση προϊόντων του τομέα της ζάχαρης που έχουν τύχει επιστροφής στην εξαγωγή, πρέπει να μην καθορισθεί επιστροφή για το σύνολο των δυτικών βαλκανικών χωρών σχετικά με τα προϊόντα που αφορά ο παρών κανονισμός.
- (9) Λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων αυτών και της παρούσας κατάστασης των αγορών στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως των τιμών της ζάχαρης στην Κοινότητα και την παγκόσμια αγορά, πρέπει να καθορισθεί η επιστροφή στα ενδεδειγμένα ποσά.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 8.9.1995, σ. 16.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ ΛΕΥΚΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΚΑΙ ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΣΕ ΦΥΣΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ 15 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2004

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,4228
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,4228

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1).

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

Οι άλλοι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

S00: όλοι οι προορισμοί (τρίτες χώρες, άλλα εδάφη, τροφοδοσία και προορισμοί που εξομοιούνται με εξαγωγή από την Κοινότητα) με εξαίρεση την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη, τη Σερβία και Μαυροβούνιο (συμπεριλαμβάνεται το Κοσσυφοπέδιο, όπως ορίζεται από το ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999) και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, εκτός για τη ζάχαρη που έχει ενσωματωθεί στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29).

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει του 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 28 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1773/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης προς ορισμένες τρίτες χώρες για τη 9η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1327/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1327/2004 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2004, σχετικά με μόνιμη δημοπρασία στο πλαίσιο της περιόδου εμπορίας 2004/05 για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽²⁾, πραγματοποιούνται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής προς ορισμένες τρίτες χώρες.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1327/2004, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επι-

στροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 9η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1327/2004, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 45,376 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 15η Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 23· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1685/2004 (ΕΕ L 303 της 30.9.2004, σ. 21).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1774/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 26 και 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο του καθεστώτος ενίσχυσης για την ιδιωτική αποθεματοποίηση οίνων και γλευκών που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, προκειμένου να διευκολυνθεί ο προσανατολισμός των παραγωγών προς τις αγορές, πρέπει να επιτραπεί η σύναψη συμφωνητικών πώλησης κατά τη διάρκεια ισχύος των συμφωνητικών αποθεματοποίησης.
- (2) Το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής⁽²⁾ προβλέπει την έγκριση των οινοπνευματοποιών καθώς και την κατάρτιση καταλόγων των εγκεκριμένων οινοπνευματοποιών. Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας της απόσταξης του οίνου σε πόσιμη αλκοόλη, πρέπει να διασφαλιστεί η πρόσβαση των εν λόγω οινοπνευματοποιών στους υπόψη καταλόγους. Εξάλλου, δεδομένης της προόδου των τεχνικών επικοινωνίας, πρέπει να προβλεφθεί η δημοσίευση των ανωτέρω πληροφοριών με ηλεκτρονικά μέσα.
- (3) Όσον αφορά το καθεστώς της απόσταξης ή της υπό έλεγχο απόσυρσης των υποπροϊόντων της οινοποίησης, πρέπει να διασαφηνιστούν οι κανόνες που εφαρμόζονται στη βιολογική παραγωγή σταφυλιών και να προβλεφθεί η ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με ορισμένες παρεκκλίσεις που χορηγούν τα κράτη μέλη.
- (4) Το άρθρο 63α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, σχετικά με την απόσταξη του οίνου σε πόσιμη αλκοόλη, καθορίζει το ποσοστό της παραγωγής στο οποίο μπορούν να συμμετέχουν οι παραγωγοί στην εν λόγω απόσταξη. Είναι αναγκαίος ο καθορισμός του ποσοστού αυτού για την περίοδο 2004/2005. Εξάλλου, βάσει της εμπειρίας από προηγούμενες περιόδους, πρέπει να τροποποιηθούν ορισμένες ημερομηνίες που αφορούν την υπόψη απόσταξη. Για τον αποτελεσματικότερο έλεγχο της κίνησης της

αλκοόλης που παράγεται από την ανωτέρω απόσταξη, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η απαίτηση προγενέστερης έγκρισης.

- (5) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εξέλιξη των μέτρων παρέμβασης στις περιπτώσεις που εμπλέκονται περισσότερα κράτη μέλη, πρέπει να προβλεφθεί η κοινοποίηση των αρμόδιων αρχών τις οποίες ορίζουν τα κράτη μέλη.
- (6) Συνεπώς, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000.
- (7) Για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή των τροποποιήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 κατά τη διάρκεια ολόκληρου του έτους της αμπελοοινικής περιόδου, ο κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Αυγούστου 2004.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 34 η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 33 και των παραγράφων 4, 5 και 6 του παρόντος άρθρου, ο παραγωγός δεν μπορεί, κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού αποθεματοποίησης, να διαθέσει σε εμπορία το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο του συμφωνητικού ούτε να το αποστείλει σε τρίτους.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, ο παραγωγός μπορεί, κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού αποθεματοποίησης, να συνάψει συμφωνητικό πώλησης για το αποθεματοποιημένο προϊόν που θα αρχίσει να ισχύει μόλις λήξει το συμφωνητικό αποθεματοποίησης. Μπορεί επίσης να αναλάβει τη δέσμευση να παραδώσει τον οίνο, μόλις λήξει το συμφωνητικό αποθεματοποίησης, με σκοπό μια από τις αποστάξεις οι οποίες αναφέρονται στον τίτλο III του παρόντος κανονισμού».

- 2) Το άρθρο 42 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 42**Έγκριση των οινοπνευματοποιών**

1. Τα κράτη μέλη εγκρίνουν τους οινοπνευματοποιούς που υποβάλλουν σχετική αίτηση και είναι εγκατεστημένοι στην επικράτειά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1795/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 262 της 14.10.2003, σ. 13).

⁽²⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 908/2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 56).

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να ανακαλέσουν προσωρινά ή οριστικά την έγκριση ενός οινοπνευματοποιού, εφόσον αυτός δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

3. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο των εγκεκριμένων οινοπνευματοποιών, τον οποίο κοινοποιούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικά μέσα. Επίσης, κοινοποιούν χωρίς καθυστέρηση κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση του ανωτέρω καταλόγου.

Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες αυτές στο δικτυακό της τόπο.

3) Στο άρθρο 49 η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Σε εφαρμογή του άρθρου 27 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέψουν, για το σύνολο ή για μέρος του εδάφους τους, ότι οι ακόλουθοι παραγωγοί μπορούν να εκπληρώσουν την υποχρέωση παράδοσης των υποπροϊόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 6 του εν λόγω άρθρου, με την απόσυρση αυτών των προϊόντων υπό έλεγχο:

α) οι παραγωγοί που δεν υπερβαίνουν ένα επίπεδο παραγωγής 80 εκατολίων, το οποίο έχει ληφθεί από τους ίδιους στις μεμονωμένες τους εγκαταστάσεις·

β) οι παραγωγοί που επιδίδονται σε βιολογική καλλιέργεια σταφυλιών».

4) Στο άρθρο 50 παράγραφος 1 στοιχείο β), προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις λεπτομέρειες εφαρμογής και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή».

5) Το άρθρο 63α τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η φράση «κατά την περίοδο που αρχίζει την 1η Οκτωβρίου και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου» αντικαθίσταται από τη φράση «κατά την περίοδο που αρχίζει την 1η Οκτωβρίου και λήγει στις 23 Δεκεμβρίου»·

β) στην παράγραφο 2, πρώτο εδάφιο, η φράση «Για την περίοδο 2003/2004» αντικαθίσταται από τη φράση «Για την περίοδο 2004/2005»·

γ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Ιανουαρίου της τρέχουσας περιόδου, το συνολικό όγκο τον οποίο αφορούν τα συμφωνητικά ή οι δηλώσεις που έχουν υποβληθεί δυνάμει του άρθρου 65 παράγραφος 1 για την απόσταξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου κατά τη διάρκεια της περιόδου που προβλέπεται στην εν λόγω παράγραφο.»

δ) στην παράγραφο 6 πρώτο εδάφιο, η φράση «μεταξύ 25 Ιανουαρίου και 15 Φεβρουαρίου» αντικαθίσταται από τη φράση «μεταξύ 30 Ιανουαρίου και 20 Φεβρουαρίου»·

ε) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 6, τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν τα συμφωνητικά πριν από τις 30 Ιανουαρίου για ποσότητα που δεν υπερβαίνει το 40 % της ποσότητας που εμφανίζεται στα εν λόγω συμφωνητικά ή δηλώσεις».

6) Στο άρθρο 64 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Μετά την υποβολή της αίτησης αποθεματοποίησης και μέχρι τη λήξη της περιόδου αποθεματοποίησης, για οποιαδήποτε μεταβολή των δοχείων ή του τύπου αποθεματοποίησης απαιτείται έγκριση της αρμόδια αρχής».

7) Το άρθρο 65 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3 το συμφωνητικό αντικαθίσταται:

α) στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο, με τη δήλωση·

β) στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο, με τη δήλωση συνοδευόμενη από ένα συμφωνητικό παράδοσης για την απόσταξη με σύμβαση φασόν που έχει συναφθεί μεταξύ του παραγωγού και του οινοπνευματοποιού.»

β) στην παράγραφο 7 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν υπάρχουν βάσιμες αμφιβολίες σχετικά με την επιλεξιμότητα του οίνου για την υπόψη απόσταξη, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να παρατείνει την προθεσμία πληρωμής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο το ανώτερο έως τρεις μήνες».

8) Στο άρθρο 66 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η εγγύηση αποδεσμεύεται από τον οργανισμό παρέμβασης μετά από προσκόμιση, εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, των αποδείξεων που αναφέρονται στο άρθρο 65 παράγραφος 8».

- 9) Στο άρθρο 74 παράγραφος 5 η φράση «εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 7» αντικαθίσταται από τη φράση «εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 7, παραταθείσας κατά ένα μήνα».
- 10) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 102β:

«Άρθρο 102β

Πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο των αρμόδιων αρχών ή οργάνων που έχουν οριστεί για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τον κοινοποιούν με ηλεκτρονικά μέσα στην

Επιτροπή. Επίσης, κοινοποιούν χωρίς καθυστέρηση κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση του ανωτέρω καταλόγου.

Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες αυτές στο δικτυακό της τόπο».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1775/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, των ποσών των συνεισφορών στην παραγωγή όσον αφορά τον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 8 πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2002 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των ποσοτώσεων στον τομέα της ζάχαρης⁽²⁾, προβλέπει ότι τα ποσά της βασικής συνεισφοράς στην παραγωγή και της συνεισφοράς Β και, ενδεχομένως, ο συντελεστής που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 για τη ζάχαρη, την ισογλυκόζη και το σιρόπι ινουλίνης καθορίζονται πριν από τις 15 Οκτωβρίου για την προηγούμενη περίοδο εμπορίας.
- (2) Για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, η προβλεπόμενη συνολική απώλεια που διαπιστώθηκε σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 επιβάλλει, σύμφωνα με τις παραγράφους 3 και 4 του εν λόγω άρθρου, ως ανώτατα ποσοστά το 2 % για τη βασική συνεισφορά και το 27,050 % για τη συνεισφορά Β.
- (3) Η συνολική απώλεια που διαπιστώθηκε βάσει των δεδομένων και κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, καλύπτεται εξ ολοκλήρου από τα έσοδα της βασικής συνεισφοράς και της συνεισφοράς Β. Ως εκ τούτου, δεν απαιτείται να καθοριστεί, για την περίοδο 2003/2004, ο συντελεστής που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του οικείου κανονισμού.

- (4) Η επιτροπή διαχείρισης της ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά των συνεισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης καθορίζονται, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, σε:

- α) 12,638 ευρώ ανά τόνο λευκής ζάχαρης ως βασική συνεισφορά στην παραγωγή για τη ζάχαρη Α και Β·
- β) 170,929 ευρώ ανά τόνο λευκής ζάχαρης ως συνεισφορά Β για τη ζάχαρη Β·
- γ) 5,330 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ως βασική συνεισφορά στην παραγωγή για την ισογλυκόζη Α και την ισογλυκόζη Β·
- δ) 73,014 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ως συνεισφορά Β για την ισογλυκόζη Β·
- ε) 12,638 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ισοδυνάμου ζάχαρης/ισογλυκόζης ως βασική συνεισφορά στην παραγωγή για το σιρόπι ινουλίνης Α και το σιρόπι ινουλίνης Β·
- στ) 170,929 ευρώ ανά τόνο ξηράς ουσίας ισοδυνάμου ζάχαρης/ισογλυκόζης ως συνεισφορά Β για το σιρόπι ινουλίνης Β.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 40· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 38/2004 (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 13).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1776/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, του ποσού που θα πληρωθεί από τους βιομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων λόγω της διαφοράς μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στο άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 ορίζεται ειδικότερα ότι όταν το ποσό της εισφοράς Β είναι μικρότερο από το μέγιστο ποσό που μνημονεύεται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού, ενδεχομένως αναθεωρημένο σύμφωνα με την παράγραφο 5 του προαναφερθέντος άρθρου 15, οι βιομήχανοι ζάχαρης υποχρεούνται να πληρώσουν στους πωλητές ζαχαροτεύτλων τη διαφορά μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής που θα εισπραχθεί, αντί 60 % της διαφοράς αυτής. Το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2002 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2002, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης⁽²⁾, προβλέπει ότι το υπόψη ποσό που πρέπει να πληρωθεί, καθορίζεται συγχρόνως με το ποσό των εισφορών στην παραγωγή και σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

(2) Για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1430/2003 της Επιτροπής⁽³⁾ καθόρισε το μέγιστο ποσό της εισφοράς Β σε 37,5 % της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης ενώ ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1775/2004 της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθόρισε το ποσό της εισφοράς Β που θα εισπραχθεί για την εν λόγω περίοδο σε 27,050 % της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης. Λόγω της διαφοράς αυτής, θα πρέπει να καθορισθεί, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, το ποσό που θα πληρωθεί από τους βιομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων ανά τόνο ζαχαροτεύτλων αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου.

(3) Η επιτροπή διαχείρισης της ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό που μνημονεύεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 σχετικά με την ποσόστωση Β, το οποίο θα πληρωθεί από τους βιομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων, καθορίζεται, για την περίοδο εμπορίας 2003/2004, σε 5,151 ευρώ ανά τόνο ζαχαροτεύτλων αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

(²) ΕΕ L 50 της 21.2.2002, σ. 40· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 38/2004 (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 13).

(³) ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 15.

(⁴) Βλέπε σελίδα 64 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1777/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για προσαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος, όσον αφορά τα καθεστώτα πριμοδοτήσεων, λόγω της προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

θα εφαρμόζεται η αναλογική μείωση. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας,

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας, και ιδίως το άρθρο 57 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μια σειρά προσαρμογών του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 της Επιτροπής⁽¹⁾ έχουν καταστεί αναγκαίες λόγω της προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας (εφεξής καλούμενα «νέα κράτη μέλη»).

(2) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για την απόφασή τους να καθορίσουν ξεχωριστές περιφέρειες εντός του εδάφους τους. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

(3) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για την απόφασή τους να τροποποιήσουν το ανώτατο όριο των 90 κεφαλών της αγέλης ανά εκμετάλλευση και ανά ομάδα ηλικιών ή να παρεκκλίνουν από αυτό. Πριν από την ίδια ημερομηνία, ενημερώνουν την Επιτροπή για τον ελάχιστο αριθμό ζώων ανά εκμετάλλευση, πέραν του οποίου δεν

(4) Στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία την απόφασή τους να εφαρμόσουν το σύστημα χορήγησης που προβλέπεται στο τμήμα 2 του κεφαλαίου I του εν λόγω κανονισμού. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

(5) Στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι η Επιτροπή αποφασίζει σε ποια κράτη μέλη θα χορηγηθεί η πριμοδότηση λόγω σφαγής εκτός εποχής για το επόμενο ημερολογιακό έτος. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η δυνατότητα να πληρούν τα νέα κράτη μέλη τις προϋποθέσεις για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽²⁾. Στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία, για την απόφασή τους να εφαρμόσουν το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

(6) Στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για την απόφασή τους να τροποποιήσουν το ανώτατο όριο της ατομικής ποσότητας αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 ή να παρεκκλίνουν από αυτό. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

(7) Στο άρθρο 21 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή πολλές πληροφορίες που καθορίζονται στο πλαίσιο της πριμοδότησης θηλάζουσας αγελάδας. Πρέπει να καθοριστούν καταληκτικές ημερομηνίες για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.

⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 4.11.1999, σ. 30· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1473/2003 (ΕΕ L 211 της 21.8.2003, σ. 12).

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

- (8) Στο άρθρο 29 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι η Επιτροπή αποφασίζει ποια κράτη μέλη πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η δυνατότητα να πληρούν αυτούς τους όρους τα νέα κράτη μέλη. Στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για την πρόθεσή τους να εφαρμόσουν ή όχι το καθεστώς που προβλέπεται από το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.
- (9) Στο άρθρο 29 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για τα επιλεγέντα κριτήρια. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.
- (10) Στο άρθρο 32 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία τον ορισμό των «βοσκοτόπων» που θα χρησιμοποιήσουν για την εφαρμογή του άρθρου 13 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη.
- (11) Στο άρθρο 32 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι η Επιτροπή αποφασίζει ποια κράτη μέλη πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η δυνατότητα να πληρούν αυτούς τους όρους νέα κράτη μέλη.
- (12) Στο άρθρο 32 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι οι παραγωγοί που επιθυμούν να επωφεληθούν της ενίσχυσης για την εκτατικοποίηση βάσει της παραγράφου 6 του εν λόγω άρθρου πρέπει να διατηρούν υποχρεωτικά, για περίοδο τουλάχιστον έξι συνεχών μηνών η οποία υπολογίζεται από την επομένη της ημέρας κατάθεσης της αίτησης, ένα συγκεκριμένο αριθμό αγελάδων γαλακτοπαραγωγής. Στα νέα κράτη μέλη, η εξάμηνη περίοδος διατήρησης πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ημερομηνία προσχώρησης.
- (13) Στο άρθρο 32 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία, σχετικά με την απόφασή τους να εφαρμόσουν ή να παύσουν να εφαρμόζουν την επιλογή που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.
- (14) Στο άρθρο 35 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για την απόφασή τους να εφαρμόσουν την παρέκκλιση που προβλέπεται στο εν λόγω άρθρο 35 παράγραφος 2. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των πληροφοριών από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.
- (15) Στο άρθρο 46 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη κοινοποιούν κάθε έτος στην Επιτροπή, πριν από μια συγκεκριμένη ημερομηνία, στοιχεία που αφορούν τον αριθμό ζώων για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση ειδικής πριμοδότησης. Πρέπει να καθοριστεί καταληκτική ημερομηνία για την κοινοποίηση αυτών των στοιχείων από τα νέα κράτη μέλη για το έτος 2004.
- (16) Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 περιέχεται ο κατάλογος των φυλών βοοειδών που αναφέρονται στο άρθρο 14 του εν λόγω κανονισμού. Το παράρτημα αυτό πρέπει να συμπεριλάβει τις φυλές βοοειδών που υφίστανται στα νέα κράτη μέλη.
- (17) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 περιέχεται η μέση γαλακτοπαραγωγική απόδοση που αναφέρεται στο άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού. Το παράρτημα αυτό πρέπει να συμπεριλάβει τις μέσες γαλακτοπαραγωγικές αποδόσεις που έχουν καταγραφεί στα νέα κράτη μέλη.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της πράξης προσχώρησης των νέων κρατών μελών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004 για τις αποφάσεις που λαμβάνουν δυνάμει του πρώτου εδαφίου».

- 2) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004 για τις αποφάσεις που λαμβάνουν δυνάμει του πρώτου και του δεύτερου εδαφίου».
- 3) Στο άρθρο 10 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004, τις αποφάσεις που λαμβάνουν δυνάμει της πρώτης παραγράφου».
- 4) Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:
- α) η ακόλουθη παράγραφος παρεμβάλλεται μετά την πρώτη παράγραφο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η Επιτροπή αποφασίζει, το αργότερο την 1η Νοεμβρίου 2004, σε ποια από τα εν λόγω κράτη μέλη θα χορηγηθεί πριμοδότηση λόγω σφαγής εκτός εποχής για το έτος 2005»
- β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004, για τις αποφάσεις που λαμβάνουν δυνάμει της τρίτης παραγράφου».
- 5) Στο άρθρο 15 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004, για τις αποφάσεις που λαμβάνουν δυνάμει του πρώτου εδαφίου».
- 6) Το άρθρο 21 τροποποιείται ως εξής:
- α) στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η κοινοποίηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο πρέπει να έχει γίνει το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004».
- β) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η αρχική κοινοποίηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο πρέπει να έχει γίνει το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004».
- 7) Το άρθρο 29 τροποποιείται ως ακολούθως:
- α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
- i) το ακόλουθο εδάφιο παρεμβάλλεται μετά το πρώτο εδάφιο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η Επιτροπή αποφασίζει ποια από αυτά τα κράτη μέλη πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2004».
- ii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004 για την απόφασή τους δυνάμει του τρίτου εδαφίου».
- β) στην παράγραφο 2 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «Για το έτος 2004, για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η αρχική κοινοποίηση που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο πρέπει να έχει γίνει το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004».
- 8) Το άρθρο 32 τροποποιείται ως ακολούθως:
- α) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η αρχική κοινοποίηση που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο πρέπει να έχει γίνει το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004».
- β) στην παράγραφο 6 παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο μετά το πρώτο εδάφιο:
- «Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, η Επιτροπή αποφασίζει ποιο από αυτά τα κράτη μέλη πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2004».
- γ) στην παράγραφο 7 παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο μετά το δεύτερο εδάφιο:
- «Στα νέα κράτη μέλη, οι αιτήσεις για το έτος 2004 υποβάλλονται εντός συνολικής περιόδου έξι μηνών, καθοριζόμενη από το κράτος μέλος, η οποία δύναται να λήγει το 2005».

δ) στην παράγραφο 9 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για το έτος 2004, η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία ενημερώνουν την Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004, για την απόφασή τους δυνάμει του πρώτου εδαφίου».

9) Στο άρθρο 35 παράγραφος 2 παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο μετά το τρίτο εδάφιο:

«Για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία, εάν αποφασίσουν να εφαρμόσουν την παρούσα παράγραφο, η αρχική κοινοποίηση που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο πρέπει να έχει γίνει το αργότερο στις 30 Οκτωβρίου 2004».

10) Στο άρθρο 46 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η Τσεχική Δημοκρατία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Ουγγαρία, η Μάλτα, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Σλοβακία κοινοποιούν στην Επιτροπή το αργότερο την 1η Μαρτίου 2005 τις πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ) του πρώτου εδαφίου σχετικά με την περίοδο από Μάιο έως Δεκέμβριο 2004».

11) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

12) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ ΒΟΟΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 14

- Angler Rotvieh (Angeln) — Rød dansk mælkerace (RMD) — *German Red* — *Lithuanian Red*
 - Ayrshire
 - Armoricaïne
 - Bretonne Pie-noire
 - Fries-Hollands (FH), Française frisonne pie noire (FFPN), Friesian-Holstein, Holstein, Black and White Friesian, Red and White Friesian, Frisona española, Frisona Italiana, Zwartbonten van België/pie noire de belgique, Sortbroget dansk mælkerace (SDM), Deutsche Schwarzbunte, Schwarzbunte Milchrasse (SMR), *Czarno-biala*, *Czerwono-biala*, *Magyar Holstein-Friz*, *Dutch Black and White*, *Estonian Holstein*, *Estonian Native*, *Estonian Red*, *British Friesian*, *Crno-Bela*, *German Red and White*, *Holstein Black and White*, *Red Holstein*
 - Groninger Blaarkop
 - Guernsey
 - Jersey
 - Malkeborthorn
 - Reggiana
 - Valdostana Nera
 - Itäsuomenkarja
 - Länsisuomenkarja
 - Pohjoissuomenkarja».
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΣΗ ΓΑΛΑΚΤΟΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 18

	(χιλιόγραμμα)
Βέλγιο	5 450
Τσεχική Δημοκρατία	5 682
Δανία	6 800
Γερμανία	5 800
Εσθονία	5 608
Ελλάδα	4 250
Ισπανία	4 650
Γαλλία	5 550
Ιρλανδία	4 100
Ιταλία	5 150
Κύπρος	6 559
Λεττονία	4 796
Λιθουανία	4 970
Λουξεμβούργο	5 700
Ουγγαρία	6 666
Μάλτα	
Κάτω Χώρες	6 800
Αυστρία	4 650
Πολωνία	3 913
Πορτογαλία	5 100
Σλοβενία	4 787
Σλοβακία	5 006
Φινλανδία	6 400
Σουηδία	7 150
Ηνωμένο Βασίλειο	5 900»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1778/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 13ης Οκτωβρίου 2004****για διακοπή της αλιείας μουρούνας από σκάφη που φέρουν σημαία Ηνωμένου Βασιλείου**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, περί καθορισμού, για το 2003 και 2004, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων⁽²⁾, προβλέπει ποσοστώσεις μουρούνας για το 2004.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα μουρούνας στα ύδατα της ζώνης ICES II, IV, V (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη

που φέρουν βρετανική σημαία ή είναι νηολογημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο, έφθασαν στο όριο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το 2004. Το Ηνωμένο Βασίλειο απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από τις 12 Ιουλίου 2004. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα μουρούνας στα ύδατα της ζώνης ICES II, IV, V (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη που φέρουν βρετανική σημαία ή είναι νηολογημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στο Ηνωμένο Βασίλειο για το 2004.

Απαγορεύεται η αλιεία μουρούνας στα ύδατα της ζώνης ICES II, IV, V (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη που φέρουν βρετανική σημαία ή είναι νηολογημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 12 Ιουλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Jörgen HOLMQUIST
Γενικός Διευθυντής Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 (ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 356 της 31.12.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 762/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 120 της 24.4.2004, σ. 8).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1779/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με τη διακοπή της αλιείας ποντικίου από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2340/2002 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, περί καθορισμού για το 2003 και 2004, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων⁽²⁾, προβλέπει ποσοστώσεις μούρουνas για το 2004.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα ποντικίου στα ύδατα της ζώνης ICES III (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη που φέρουν από σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηο-

λογημένα στη Δανία, έφθασαν στο όριο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το 2004. Η Δανία απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από την 1η Αυγούστου 2004. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα ποντικίου στα ύδατα της ζώνης ICES III (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη που φέρουν από σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Δανία, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στη Δανία για το 2004.

Απαγορεύεται η αλιεία ποντικίου στα ύδατα της ζώνης ICES III (κοινοτικά ύδατα και ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δικαιοδοσία τρίτων χωρών), από σκάφη που φέρουν δανική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Δανία, καθώς και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 (ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 356 της 31.12.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 762/2004 (ΕΕ L 120 της 24.4.2004, σ. 8).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1780/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή εντός των ορίων που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.
- (2) Κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, οι επιστροφές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού τα οποία εξαγονται ως έχουν καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη:
 - η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης στην αγορά της Κοινότητας όσον αφορά την τιμή του γάλακτος, των γαλακτοκομικών προϊόντων και των διαθεσίμων ποσοτήτων, καθώς και στο διεθνές εμπόριο, όσον αφορά τις τιμές του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,
 - τα έξοδα εμπορίας και τα πλέον συμφέροντα έξοδα μεταφοράς από την αγορά της Κοινότητας μέχρι τους λιμένες ή άλλους τόπους εξαγωγής της Κοινότητας καθώς και τις δαπάνες διοχετεύσεως μέχρι τις χώρες προορισμού,
 - οι στόχοι της κοινής οργάνωσης αγοράς, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, οι οποίοι αποβλέπουν στην εξασφάλιση ισορροπίας και κανονικών εξελίξεων των τιμών και των συναλλαγών στις αγορές αυτές,
 - τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης,
 - η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας,
 - η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών.
- (3) Κατά το άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, οι τιμές εντός της Κοινότητας καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη οι εφαρμοζόμενες τιμές που αποδει-

κνύονται οι πλέον ευνοϊκές για την εξαγωγή, οι δε τιμές στο διεθνές εμπόριο καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη ιδίως:

- α) οι τιμές που εφαρμόζονται στις αγορές τρίτων χωρών·
 - β) οι τιμές οι πλέον ευνοϊκές κατά την εισαγωγή, προελεύσεως από τρίτες χώρες, στις τρίτες χώρες προορισμού·
 - γ) οι τιμές στην παραγωγή που διαπιστώνονται στις τρίτες χώρες εξαγωγείς, λαμβάνοντας υπόψη, κατά περίπτωση, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τις χώρες αυτές·
 - δ) οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας.
- (4) Κατά το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού ανάλογα με τον προορισμό τους.
 - (5) Το άρθρο 31 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι ο κατάλογος των προϊόντων για τα οποία χορηγείται μια επιστροφή κατά την εξαγωγή και το ποσό της επιστροφής αυτής καθορίζονται τουλάχιστον μία φορά κάθε τέσσερις εβδομάδες. Το ποσό της επιστροφής δύναται να διατηρηθεί στο αυτό επίπεδο περισσότερο από τέσσερις εβδομάδες.
 - (6) Βάσει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽²⁾. Η επιστροφή που χορηγείται στα ζαχαρούχα γαλακτοκομικά προϊόντα ισούται με το άθροισμα δύο στοιχείων. Το ένα στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα των γαλακτοκομικών προϊόντων και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας το βασικό ποσό επί την περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα του εν λόγω προϊόντος. Το άλλο στοιχείο έχει σκοπό να λάβει υπόψη την ποσότητα της ζαχαρόζης που έχει προστεθεί και υπολογίζεται πολλαπλασιάζοντας την περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη ολοκλήρου του προϊόντος επί το βασικό ποσό της επιστροφής που ισχύει την ημέρα της εξαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾. Ωστόσο, το τελευταίο αυτό στοιχείο λαμβάνεται υπόψη μόνον εάν η ζαχαρόζη που έχει προστεθεί στο προϊόν έχει παραχθεί από ζαχαρότευτλα ή ζαχαροκάλαμα που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1948/2003 (ΕΕ L 287 της 5.11.2003, σ. 13).

⁽³⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

- (7) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 896/84 της Επιτροπής⁽¹⁾, προέβλεπε συμπληρωματικά μέτρα όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά τις αλλαγές περιόδου. Οι διατάξεις αυτές προβλέπουν τη δυνατότητα διαφοροποίησης των επιστροφών των αποδόσεων συναρτήσει της ημερομηνίας παρασκευής των προϊόντων.
- (8) Για τον υπολογισμό του ποσού της επιστροφής για τα λιωμένα τυριά, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι, στην περίπτωση που έχουν προστεθεί καζεΐνη ή/και καζεϊνικά άλατα, η ποσότητα αυτή δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη.
- (9) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον

καθορισμό της επιστροφής για τα προϊόντα και τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή σε φυσική κατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 91 της 1.4.1984, σ. 71· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/88 (ΕΕ L 28 της 1.2.1988, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2004, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,548	0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,548		068	EUR/100 kg	—
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,393		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,393		A01	EUR/100 kg	62,93
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,028	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	6,987		068	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	10,49		L02	EUR/100 kg	51,17
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,69
	L02	EUR/100 kg	17,84	0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	54,53
	L02	EUR/100 kg	27,87		A01	EUR/100 kg	70,00
	A01	EUR/100 kg	39,82	0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	30,74		L02	EUR/100 kg	24,03
	A01	EUR/100 kg	43,91		A01	EUR/100 kg	29,00
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	17,84		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,93
	L02	EUR/100 kg	27,87	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	39,82		068	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	51,17
	L02	EUR/100 kg	30,74		A01	EUR/100 kg	65,69
	A01	EUR/100 kg	43,91	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		L02	EUR/100 kg	54,53
	A01	EUR/100 kg	50,05		A01	EUR/100 kg	70,00
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	50,05		L02	EUR/100 kg	54,87
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/100 kg	51,49	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,55		068	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,76
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	71,58
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	59,93
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	76,93
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	54,87
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03				
	A01	EUR/100 kg	29,00				

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,958
	L02	EUR/100 kg	55,76		A01	EUR/100 kg	7,083
	A01	EUR/100 kg	71,58	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	5,859
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	L02	EUR/100 kg	58,85	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	75,55		L02	EUR/100 kg	5,859
0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	068	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		L02	EUR/100 kg	21,53
	A01	EUR/100 kg	76,93		A01	EUR/100 kg	30,75
0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	L02	EUR/100 kg	64,15		A01	EUR/kg	0,1812
	A01	EUR/100 kg	82,35	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—
0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1812
	L02	EUR/100 kg	66,54	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—
	A01	EUR/100 kg	85,43		L02	EUR/kg	0,1316
0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1880
	068	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	69,32		L02	EUR/kg	0,1288
	A01	EUR/100 kg	88,97		A01	EUR/kg	0,1840
0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,2403		L02	EUR/kg	0,1316
	A01	EUR/kg	0,2900		A01	EUR/kg	0,1880
0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	48,59
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	62,37
0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	50,72
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	65,10
0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	54,05
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	69,37
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	54,38
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	69,80
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,4859
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6237
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,5405
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6937
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,548
	L02	EUR/kg	0,5885	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	10,49
	A01	EUR/kg	0,7555	0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	17,84
	L02	EUR/100 kg	4,958		A01	EUR/100 kg	25,49
	A01	EUR/100 kg	7,083				

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,11		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	37,29		L02	EUR/100 kg	94,80
0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	26,11		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,29		075	EUR/100 kg	122,98
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	26,11		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	37,29		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	20,49		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	24,74		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	24,03		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	29,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	24,03		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		075	EUR/100 kg	119,99
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	94,80
	L02	EUR/100 kg	49,04		A01	EUR/100 kg	127,81
	A01	EUR/100 kg	62,93		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	075	EUR/100 kg	122,98
	L02	EUR/100 kg	51,17		L02	EUR/100 kg	97,16
	A01	EUR/100 kg	65,69		A01	EUR/100 kg	131,00
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	54,53		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	70,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	54,87		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,43		075	EUR/100 kg	122,98
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	55,19		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	70,85		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	55,76		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	71,58		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	76,93		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/kg	0,2403		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		075	EUR/100 kg	127,49
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	100,71
	L02	EUR/kg	0,2403		A01	EUR/100 kg	135,79
	A01	EUR/kg	0,2900		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	075	EUR/100 kg	112,50
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	88,87
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	119,83
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		075	EUR/100 kg	116,99
	A01	EUR/kg	0,6569		L02	EUR/100 kg	92,42
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	124,61
	L02	EUR/kg	0,5453		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,7000		075	EUR/100 kg	155,77
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	123,06
	L02	EUR/kg	0,1268		A01	EUR/100 kg	165,93
	A01	EUR/kg	0,1812				

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	124,60		L04	EUR/100 kg	44,50
	L02	EUR/100 kg	98,43		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	132,71		A01	EUR/100 kg	55,63
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	16,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
	A01	EUR/100 kg	20,48	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9290	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	15,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
	A01	EUR/100 kg	19,05	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9300	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	6,69		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
	A01	EUR/100 kg	8,36	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	22,22		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
	A01	EUR/100 kg	27,79	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	22,55		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
	A01	EUR/100 kg	28,18	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9630	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	25,17		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
	A01	EUR/100 kg	31,46	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	36,98		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
	A01	EUR/100 kg	46,22	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	30,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
	A01	EUR/100 kg	38,52	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,12
	L04	EUR/100 kg	11,44		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,03
	A01	EUR/100 kg	14,29	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9850	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,51
	L04	EUR/100 kg	13,86		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,96
	A01	EUR/100 kg	17,33	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,49
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	28,39		A01	EUR/100 kg	54,36
	400	EUR/100 kg	—	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	35,49		L04	EUR/100 kg	44,66
0406 20 90 9915	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	37,47		A01	EUR/100 kg	55,82
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	46,84		L04	EUR/100 kg	49,11
0406 20 90 9917	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	39,83		A01	EUR/100 kg	70,29
	400	EUR/100 kg	—				
	A01	EUR/100 kg	49,77				

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	53,84
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	77,65
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	51,76
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	75,00
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,73	0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	51,76
	A01	EUR/100 kg	71,00		400	EUR/100 kg	—
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	75,00
	L04	EUR/100 kg	43,67	0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,08
	A01	EUR/100 kg	62,77		400	EUR/100 kg	—
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,58
	L04	EUR/100 kg	43,38	0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,38
	A01	EUR/100 kg	62,09		400	EUR/100 kg	—
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,27
	L04	EUR/100 kg	39,28	0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,92
	A01	EUR/100 kg	56,24		400	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	58,58
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,60
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,88
	L04	EUR/100 kg	32,99	0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	42,28
	A01	EUR/100 kg	47,48		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,77
	L04	EUR/100 kg	33,33	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,83
	A01	EUR/100 kg	47,50		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,02
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,41
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,03
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	36,26
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,11
	L04	EUR/100 kg	49,11	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	70,29		400	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	54,11	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,49
	A01	EUR/100 kg	78,30		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	71,21

Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός του προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	45,38		L04	EUR/100 kg	45,01
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	65,27		A01	EUR/100 kg	64,43
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,01
	L04	EUR/100 kg	41,64		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,43
0406 90 86 9300	A01	EUR/100 kg	61,76	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	19,18
	L04	EUR/100 kg	42,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	27,57
0406 90 86 9400	A01	EUR/100 kg	62,41	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,20
	L04	EUR/100 kg	44,87		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,26
0406 90 86 9900	A01	EUR/100 kg	65,61	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	47,97
	L04	EUR/100 kg	49,49		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	68,37
0406 90 87 9100	A01	EUR/100 kg	71,21	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	48,92
	L04	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	69,13
0406 90 87 9200	A01	EUR/100 kg	51,45	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,67
	L04	EUR/100 kg	34,71		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,77
0406 90 87 9300	A01	EUR/100 kg	57,31	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	38,78		L04	EUR/100 kg	34,26
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9400	A01	EUR/100 kg	39,80	0406 90 88 9300	A01	EUR/100 kg	50,44
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	58,18				

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

L01 Βατικανό, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και τις περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας όπου η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

L02 Ανδόρα και Γιβραλτάρ.

L03 Θέουτα, Μελίλια, Ισλανδία, Νορβηγία, Ελβετία, Λιχτενστάιν, Ανδόρα, Γιβραλτάρ, Βατικανό, Τουρκία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Σλοβενία, Κροατία, Καναδάς, Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία και τις περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας όπου η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

L04 Αλβανία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Σερβία και Μαυροβούνιο, και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

Ο κωδικός «970» περιλαμβάνει τις εξαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) και στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11) και τις εξαγωγές που διενεργούνται βάσει συμβάσεων με τις ένοπλες δυνάμεις που σταθμεύουν στην επικράτεια ενός κράτους μέλους να υπηρετούν υπό τη σημαία του.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1781/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 581/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα είδη βουτύρου ⁽²⁾ προβλέπει διαρκή δημοπρασία.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, για θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα ⁽³⁾

και μετά από εξέταση των προσφορών που υποβλήθηκαν σε συνέχεια της προκήρυξης της δημοπρασίας, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 13 Οκτωβρίου 2004.

- (3) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004, για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 13 Οκτωβρίου 2004, το ανώτατο ποσό της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 64.

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 58.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(EUR/100 kg)

Προϊόν	Κωδικός της ονοματολογίας για την επιστροφή κατά την εξαγωγή	Ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή	
		Για εξαγωγές στον προορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 581/2004	Για εξαγωγές στους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 581/2004
Βούτυρο	ex 0405 10 19 9500	—	133,50
Βούτυρο	ex 0405 10 19 9700	132,00	139,00
Βουτυρέλαιο	ex 0405 90 10 9000	—	170,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1782/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 582/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη⁽²⁾ προβλέπει διαρκή δημοπρασία.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, για θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα⁽³⁾ και μετά από εξέταση των προσφορών που υποβλήθηκαν σε

συνέχεια της προκήρυξης της δημοπρασίας, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί ανώτατη επιστροφή κατά την εξαγωγή για την περίοδο της υποβολής των προσφορών που λήγει στις 13 Οκτωβρίου 2004.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004, για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 13 Οκτωβρίου 2004, το ανώτατο ποσό της επιστροφής για το προϊόν και τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού ανέρχεται σε 33,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 67.

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 58.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1783/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1757/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 πρώτη πρόταση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1757/2004 της Επιτροπής⁽²⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς ορισμένες τρίτες χώρες.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, η Επιτροπή δύναται με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές να

αποφασίσει να καθορίσει μια μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95. Στην περίπτωση αυτή, ο διαγωνισμός κατακυρώνεται σ' εκείνον ή σ' εκείνους εκ των προσφερόντων των οποίων η προσφορά είναι μικρότερη ή ίση από τη μέγιστη επιστροφή.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στις 14 Οκτωβρίου 2004, στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1757/2004, η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται σε 14,99 EUR/t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78.

⁽²⁾ ΕΕ L 313 της 12.10.2004, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1784/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 14ης Οκτωβρίου 2004****σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή βρώμης στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1565/2004**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1565/2004 της Επιτροπής, της 3ης Σεπτεμβρίου 2004, περί ειδικού μέτρου παρέμβασης για τα σιτηρά στη Φινλανδία και τη Σουηδία για την περίοδο 2004/05⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1565/2004, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την

εξαγωγή βρώμης που παράγεται στη Φινλανδία και στη Σουηδία και προορίζεται για εξαγωγή από τη Φινλανδία και τη Σουηδία προς όλες τις τρίτες χώρες, με εξαίρεση τη Βουλγαρία, τη Νορβηγία, τη Ρουμανία και την Ελβετία.

- (2) Λαμβανομένων υπόψη, ιδίως των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, δεν ενδείκνυται ο καθορισμός μέγιστης επιστροφής.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που ανακοινώνονται από τις 8 έως τις 14 Οκτωβρίου 2004, στο πλαίσιο του διαγωνισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βρώμης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1565/2004.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 15η Οκτωβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78.

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/2003 (ΕΕ L 203 της 12.8.2003, σ. 16).

⁽³⁾ ΕΕ L 285 της 4.9.2004, σ. 3.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με τους καταλόγους προγραμμάτων για την εξάλειψη και επιτήρηση ζωνόσων και ελέγχων με στόχο την πρόληψη ζωνόσων, τα οποία μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το έτος 2005

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4010]

(2004/695/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5 και το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ορισμένα κράτη μέλη έχουν υποβάλει στην Επιτροπή προγράμματα εξάλειψης και επιτήρησης ζωνόσων, για τα οποία επιθυμούν να λάβουν χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα.
- (2) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, τα προγράμματα για την εξάλειψη και την παρακολούθηση ζωνόσων χρηματοδοτούνται από το τμήμα Εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Για σκοπούς δημοσιονομικού ελέγχου, εφαρμόζονται τα άρθρα 8 και 9 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Για να καταρτιστεί ο κατάλογος των προγραμμάτων εξάλειψης και επιτήρησης ζωνόσων, τα οποία πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας για το έτος 2005, καθώς και των προτεινόμενων ποσοστών και ποσών της συνδρομής για κάθε πρόγραμμα,

πρέπει να ληφθούν υπόψη τόσο το ενδιαφέρον κάθε προγράμματος για την Κοινότητα όσο και το ύψος των διαθέσιμων πιστώσεων.

- (4) Για να καταρτιστεί ο κατάλογος των προγραμμάτων ελέγχων με στόχο την πρόληψη ζωνόσων, τα οποία πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα για το έτος 2005, καθώς και των προτεινόμενων ποσοστών και ποσών της συνδρομής για κάθε πρόγραμμα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το ενδιαφέρον κάθε προγράμματος για την Κοινότητα, η συμμόρφωσή του με τις τεχνικές διατάξεις της σχετικής κοινοτικής κτηνιατρικής νομοθεσίας όσο και το ύψος των διαθέσιμων πιστώσεων.
- (5) Η Επιτροπή εξέτασε καθένα από τα προγράμματα που υποβλήθηκαν τόσο από κτηνιατρική όσο και από οικονομική άποψη και συμπέρανε ότι τα εν λόγω προγράμματα πρέπει να συμπεριληφθούν στους καταλόγους προγραμμάτων που μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το έτος 2005.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα προγράμματα εξάλειψης και επιτήρησης ζωνόσων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το έτος 2005.

2. Για κάθε πρόγραμμα της παραγράφου 1, το προτεινόμενο ποσοστό και ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα είναι εκείνο που καθορίζεται στο παράρτημα I.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

Άρθρο 2

1. Τα προγράμματα ελέγχων με στόχο την πρόληψη ζωνοόσων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα II πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το έτος 2005.

2. Για κάθε πρόγραμμα της παραγράφου 1, το προτεινόμενο ποσοστό και ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα είναι εκείνο που καθορίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος των προγραμμάτων εξάλειψης και επιτήρησης ζωνόσων (άρθρο 1, παράγραφος 1)

— Προτεινόμενο ποσοστό και ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής —

(σε ευρώ)			
Νόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό	Προτεινόμενο ποσό
Νόσος του Aujeszky (ψευδο λύσσα)	Βέλγιο	50 %	300 000
	Ισπανία	50 %	250 000
	Ουγγαρία	50 %	50 000
	Ιρλανδία	50 %	50 000
	Πορτογαλία	50 %	25 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 %	25 000
Καταρροϊκός πυρετός του προβάτου (Bluetongue)	Ισπανία	50 %	25 000
	Γαλλία	50 %	50 000
	Ιταλία	50 %	400 000
Βρουκέλλωση των βοοειδών	Κύπρος	50 %	100 000
	Ελλάδα	50 %	100 000
	Ισπανία	50 %	5 000 000
	Ιρλανδία	50 %	5 000 000
	Ιταλία	50 %	3 000 000
	Πολωνία	50 %	800 000
	Πορτογαλία	50 %	1 800 000
	Ηνωμένο Βασίλειο (Βόρεια Ιρλανδία)	50 %	5 000 000
Φυματίωση των βοοειδών	Κύπρος	50 %	5 000
	Ελλάδα	50 %	100 000
	Ισπανία	50 %	4 000 000
	Ιρλανδία	50 %	3 000 000
	Ιταλία	50 %	2 500 000
	Πολωνία	50 %	700 000
	Πορτογαλία	50 %	250 000
	Ηνωμένο Βασίλειο (Βόρεια Ιρλανδία)	50 %	2 000 000
Κλασική πανώλη των χοίρων	Βέλγιο	50 %	15 000
	Τσεχική Δημοκρατία	50 %	100 000
	Γερμανία	50 %	800 000
	Γαλλία	50 %	150 000
	Λουξεμβούργο	50 %	100 000
	Σλοβενία	50 %	10 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 %	200 000
Ενζωτική λεύκωση των βοοειδών	Εσθονία	50 %	25 000
	Ιταλία	50 %	250 000
	Λιθουανία	50 %	200 000
	Λεττονία	50 %	100 000
	Πορτογαλία	50 %	200 000

(σε ευρώ)

Νόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό	Προτεινόμενο ποσό
Βρουκέλλωση των αιγοπροβάτων (B melitensis)	Κύπρος	50 %	175 000
	Ελλάδα	50 %	800 000
	Ισπανία	50 %	6 500 000
	Γαλλία	50 %	300 000
	Ιταλία	50 %	4 500 000
	Πορτογαλία	50 %	1 700 000
Poseidom ⁽¹⁾	Γαλλία	50 %	150 000
Λύσσα	Αυστρία	50 %	180 000
	Τσεχική Δημοκρατία	50 %	400 000
	Γερμανία	50 %	400 000
	Φινλανδία	50 %	100 000
	Λιθουανία	50 %	900 000
	Πολωνία	50 %	1 500 000
	Σλοβενία	50 %	200 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 %	400 000
Φυσαλιδώδης νόσος των χοίρων	Ιταλία	50 %	200 000
Συνόλο			55 085 000

⁽¹⁾ Υγρή περικαρδίτιδα, πυροπλάσμιση και αναπλάσμιση που μεταδίδεται από έντομα φορείς στα Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των προγραμμάτων ελέγχων με στόχο την πρόληψη ζωνόσων (άρθρο 2 παράγραφος 1)

— Προτεινόμενο ποσοστό και ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής —

(σε ευρώ)

Ζωνόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό	Προτεινόμενο ποσό
Σαλμονέλα	Αυστρία	50 %	70 000
	Βέλγιο	50 %	400 000
	Δανία	50 %	110 000
	Γαλλία	50 %	600 000
	Ιρλανδία	50 %	50 000
	Ιταλία	50 %	600 000
	Κάτω Χώρες	50 %	350 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 %	100 000
Συνόλο			2 280 000

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με τον κατάλογο προγραμμάτων για την εκρίζωση και την επιτήρηση ορισμένων ΜΣΕ τα οποία μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4011]

(2004/696/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ορισμένα κράτη μέλη έχουν υποβάλει στην Επιτροπή προγράμματα για την εκρίζωση και την επιτήρηση ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ) για τα οποία επιθυμούν να λάβουν χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα.
- (2) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, τα προγράμματα εκρίζωσης και επιτήρησης των ζωνοδών χρηματοδοτούνται δυνάμει του Τμήματος Εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Για σκοπούς δημοσιονομικού ελέγχου, πρέπει να εφαρμοστούν τα άρθρα 8 και 9 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών⁽³⁾, θεσπίζει τους κανόνες για την επιτήρηση των ΜΣΕ στα βοοειδή και τα αιγοπρόβατα.
- (4) Κατά τη σύνταξη των καταλόγων των προγραμμάτων για την εκρίζωση και την επιτήρηση των ΜΣΕ που κρίνονται κατάλληλα για χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα για το 2005 καθώς και των προτεινόμενων ποσοστών και των ανώτατων ποσών της συνδρομής για κάθε πρόγραμμα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τόσο το ενδιαφέρον κάθε προγράμματος για την Κοινότητα όσο και το ύψος των διαθέσιμων πιστώσεων.
- (5) Τα κράτη μέλη έχουν υποβάλει στην Επιτροπή στοιχεία που της δίνουν τη δυνατότητα να αξιολογήσει το ενδιαφέρον που παρουσιάζει για την Κοινότητα η παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής στα προγράμματα για το 2005.

(6) Η Επιτροπή έχει εξετάσει καθένα από τα προγράμματα τόσο από κτηνιατρική όσο και από χρηματοοικονομική άποψη και κατέληξε ότι τα εν λόγω προγράμματα πρέπει να συμπεριληφθούν στους καταλόγους προγραμμάτων που μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005. Η συνδρομή για την επιτήρηση των ΜΣΕ αφορά την εφαρμογή ταχέων δοκιμών και για την εκρίζωση των ΜΣΕ, την καταστροφή των ζώων που βρέθηκαν να είναι θετικά καθώς και τον προσδιορισμό του γονοτύπου των ζώων.

(7) Ενόψει της σημασίας αυτών των μέτρων για την προστασία της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων, και λόγω της σχετικά πρόσφατης θέσπισης αυτών των προγραμμάτων επιτήρησης σε σύγκριση με τα παραδοσιακά προγράμματα εκρίζωσης νόσων, όπως και λόγω της υποχρεωτικής εφαρμογής αυτών των προγραμμάτων σε όλα τα κράτη μέλη, πρέπει να εξασφαλισθεί υψηλό επίπεδο χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα.

(8) Συνεπώς κρίνεται σκόπιμο να εγκριθεί ο κατάλογος των προγραμμάτων που μπορούν να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005 και να καθοριστεί το ποσοστό και το ανώτατο ποσό των συνδρομών αυτών.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα προγράμματα επιτήρησης των ΜΣΕ (ΣΕΒ και τρομώδης νόσος) που παρατίθενται στο παράρτημα Ι πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα κατά το 2005.

2. Για κάθε πρόγραμμα της παραγράφου 1, το προτεινόμενο ποσοστό και το ανώτατο ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας είναι εκείνο που καθορίζεται στο παράρτημα Ι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 1492/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 274 της 24.8.2004, σ. 3).

Άρθρο 2

1. Τα προγράμματα εκρίζωσης της ΣΕΒ που παρατίθενται στο παράρτημα II πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005.

2. Για κάθε πρόγραμμα της παραγράφου 1, το προτεινόμενο ποσοστό και το ανώτατο ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας είναι εκείνο που καθορίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

1. Τα προγράμματα εκρίζωσης της τρομώδους νόσου που παρατίθενται στο παράρτημα III πληρούν τα κριτήρια για να τύχουν χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα το 2005.

2. Για κάθε πρόγραμμα της παραγράφου 1, το προτεινόμενο ποσοστό και το ανώτατο ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας είναι εκείνο που καθορίζεται στο παράρτημα III.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος προγραμμάτων επιτήρησης ΜΣΕ

Ποσοστό και ανώτατο ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής

(σε ευρώ)

Νόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό ταχέων δοκιμών που εκτελέστηκαν	Ανώτατο ποσό
ΜΣΕ	Αυστρία	100 %	1 920 000
	Βέλγιο	100 %	3 550 000
	Κύπρος	100 %	85 000
	Τσεχική Δημοκρατία	100 %	1 700 000
	Δανία	100 %	2 375 000
	Εσθονία	100 %	290 000
	Φινλανδία	100 %	1 160 000
	Γαλλία	100 %	24 045 000
	Γερμανία	100 %	15 020 000
	Ελλάδα	100 %	585 000
	Ουγγαρία	100 %	1 085 000
	Ιρλανδία	100 %	6 170 000
	Ιταλία	100 %	6 660 000
	Λιθουανία	100 %	835 000
	Λουξεμβούργο	100 %	145 000
	Μάλτα	100 %	35 000
	Κάτω Χώρες	100 %	4 270 000
	Πορτογαλία	100 %	1 135 000
	Σλοβενία	100 %	435 000
	Ισπανία	100 %	4 780 000
	Σουηδία	100 %	305 000
	Ηνωμένο Βασίλειο	100 %	5 570 000
Σύνολο			82 155 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος προγραμμάτων εκρίζωσης ΣΕΒ

Ανώτατο ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής

(σε ευρώ)

Νόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό	Ανώτατο ποσό
ΣΕΒ	Αυστρία	50 % σφαγή	10 000
	Βέλγιο	50 % σφαγή	250 000
	Κύπρος	50 % σφαγή	25 000
	Τσεχική Δημοκρατία	50 % σφαγή	2 500 000
	Δανία	50 % σφαγή	200 000
	Εσθονία	50 % σφαγή	25 000
	Φινλανδία	50 % σφαγή	25 000
	Γαλλία	50 % σφαγή	500 000
	Γερμανία	50 % σφαγή	875 000
	Ελλάδα	50 % σφαγή	150 000
	Ιρλανδία	50 % σφαγή	4 000 000
	Ιταλία	50 % σφαγή	205 000
	Λουξεμβούργο	50 % σφαγή	150 000
	Κάτω Χώρες	50 % σφαγή	450 000
	Πορτογαλία	50 % σφαγή	975 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 % σφαγή	25 000
	Σλοβενία	50 % σφαγή	25 000
	Ισπανία	50 % σφαγή	1 320 000
	Ηνωμένο Βασίλειο	50 % σφαγή	4 235 000
	Σύνολο		15 945 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατάλογος των προγραμμάτων εκρίζωσης της τρομώδους νόσου

Ανώτατο ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής

(σε ευρώ)

Νόσος	Κράτος μέλος	Ποσοστό	Ανώτατο ποσό
Τρομώδης νόσος	Αυστρία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	10 000
	Βέλγιο	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	105 000
	Κύπρος	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 565 000
	Τσεχική Δημοκρατία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	20 000
	Δανία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 000
	Εσθονία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	10 000
	Φινλανδία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 000
	Γαλλία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	1 300 000
	Γερμανία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	2 275 000
	Ελλάς	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	1 555 000
	Ουγγαρία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 000
	Ιρλανδία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	800 000
	Ιταλία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	2 485 000
	Λεττονία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 000
	Λιθουανία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	5 000
	Λουξεμβούργο	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	35 000
	Κάτω Χώρες	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	575 000
	Πορτογαλία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	695 000
	Σλοβακική Δημοκρατία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	340 000
	Σλοβενία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	65 000
	Ισπανία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	9 525 000
	Σουηδία	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	10 000
	Ηνωμένο Βασίλειο	50 % σφαγή 100 % προσδιορισμός γονοτύπου	7 380 000
Σύνολο			32 775 000

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 2004

σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου στην Ισπανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4055]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/697/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Στις 13 Οκτωβρίου 2004, το πρόγραμμα παρακολούθησης του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, που έχει θέσει σε εφαρμογή η Ισπανία, αποκάλυψε την κυκλοφορία του ιού της εν λόγω νόσου στα ανατολικά της επαρχίας Cadix στη Νότια Ισπανία.
- (2) Προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της νόσου, οι ισπανικές αρχές απαγόρευσαν την αποστολή ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων των ειδών που προσβάλλονται από τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου από το έδαφος των επαρχιών Cadix, Σεβίλλης και Μάλαγας και ορισμένων διοικητικών διαμερισμάτων των επαρχιών Κόρδοβας, Γρανάδας και Huelva.
- (3) Ο καταρροϊκός πυρετός του προβάτου περιλαμβάνεται στον κατάλογο Α του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών (ΔΓΕ). Η εξάπλωσή του συνιστά σοβαρό κίνδυνο για την Κοινότητα και θα μπορούσε να έχει συνέπειες στις διεθνείς συναλλαγές.
- (4) Για λόγους σαφήνειας και διαφάνειας, συνιστάται να ληφθούν σε κοινοτικό επίπεδο μέτρα με σκοπό την πρόληψη της εξάπλωσης της νόσου, ιδιαίτερα όσον αφορά τη διακίνηση ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων των ειδών που προσβάλλονται από τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου από το έδαφος των περιφερειών που υπόκεινται σε απαγόρευση από τις ισπανικές αρχές. Τα μέτρα αυτά λαμβάνουν υπόψη τα μέτρα που έχουν ήδη ληφθεί από τις ισπανικές αρχές.

- (5) Εν αναμονή της συνεδρίασης της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και σε συνεργασία με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, είναι σκόπιμο να λάβει η Επιτροπή προσωρινά προστατευτικά μέτρα όσον αφορά τη διακίνηση ζώων ζώων των ευπαθών ειδών από το έδαφος των πληγισίων περιφερειών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ισπανία απαγορεύει την αποστολή ζώων ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων των ειδών που προσβάλλονται από τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου από το έδαφος των διοικητικών διαμερισμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις εμπορικές συναλλαγές, ώστε να ανταποκρίνονται στην παρούσα απόφαση, και ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί με βάση την εξέλιξη της κατάστασης και τις έρευνες και μελέτες των ισπανικών αρχών.

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων που έχει προγραμματιστεί να διεξαχθεί στις 19 Οκτωβρίου 2004.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επαρχία Cadiz: όλα τα διοικητικά διαμερίσματα

Επαρχία Μάλαγας: όλα τα διοικητικά διαμερίσματα

Επαρχία Σεβίλλης: όλα τα διοικητικά διαμερίσματα

Επαρχία Huelva: διοικητικά διαμερίσματα La Palma del Condado και Ayamonte

Επαρχία Κόρδοβας: διοικητικό διαμέρισμα Lucena, Montilla και Posada

Επαρχία Γρανάδας: διοικητικό διαμέρισμα Alhama de Granada και Loja
